



Milí Raslavičania,

rok 2016 sa chýli ku koncu. Nastáva čas bilancovania. Avšak ešte predtým, ako privítame nový rok s novými predsavzatiami, tu máme predovšetkým vianočné sviatky. Pre mnohých z nás sú tieto sviatky najkrajším obdobím v roku, lebo sa vtedy stretne celá rodina, domov vonia po ihličí a medovníkoch a keď máme to šťastie a vonku je sneh, sú pre nás tieto chvíle najkrajšou idylkou, akú si dokážeme predstaviť. Ako deti ste si určite aj vy našli pod stromčekom rozprávkové knižky. Neskôr vás možno potešila kniha o varení, rybárčení či obľúbená beletria. Každý rád číta niečo iné – to, čo ho zaujíma. Preto aj my Vám pod stromček prinášame niečo na čítanie. Nové vydanie Raslavických novín. Pevne veríme, že si v tomto čísle nájde každý niečo, čo ho zaujme. Predsa len sú to noviny o nás – Raslavičanoch.

Polrok ubehol ako voda a my Vám prinášame prehľad udalostí, ktoré sa za tento čas udiali v našej obci. Okrem reportáže z predstavenia Dorota pre vás máme aj odpoveď na otázku, prečo slávnostný program pri príležitosti 85. výročia Raslavičanu dostal práve tento názov. Dočítate sa tiež, prečo a kde sa zriadil cykloturistický chodník do Tročan, či ako deti trávili leto v Dennom tábore. O výstavbe bytovky vám porozpráva pán starosta, ktorý aj zhodnotí rok 2016 a odpovie na otázky zo schránky. V najnovšom čísle v rubrike šport máme pre vás pripravené články o futbale, hasičoch aj o Memoriáli Jozefa Kovalčína. Priestor v novinách sme poskytli, tak ako vždy, aj materskej škole a jej aktivitám a prezradíme vám aj to, aký najkrajší darček v živote dostali Raslavičania.

No aké by to bolo čítanie, ak by ste sa hneď na začiatku dozvedeli, čo vás čaká ďalej. Nechceme vás ukrátiť o ten čarovný

moment prekvapenia, preto čítajte ďalej a užívajte si každé slovo. Skúste zážitky z výletov či dojmy z akcií precítiť tak, ako ľudia, ktorí ich zažili a chcú sa s vami o ne podeliť. Nájďte si čas a ukážte aj vašim známym z iných dedín či miest, ako to u nás v Raslaviciach žije.

V tomto roku sa s vami lúčime a tešíme sa na ďalšie stretnutia pri príprave Raslavických novín v roku 2017. Bez vás a vašich aktivít, prác, záujmov a nápadov by nebolo o čom písať, preto vám od nás patrí jedno veľké Ďakujem.

Prajeme Vám všetko, čo radosť vzbudí, prajeme vám veľa lásky, to preto, že spája ľudí. Prijemné prežitie vianočných sviatkov a radosť z novonarodeného Krista Vám praje

Vaša Redakčná rada

## anketa | Aký najkrajší (vianočný) darček ste v živote dostali?

**Gabriela Hanisek Salová – riaditeľka MŠ Raslavice**

„Najkrajší vianočný darček dostali všetci Raslavičania v podobe krásnej, zrekonštruovanej materskej školy, kde je teplo, priestranne, útulne a hlavne, vládnu tu príjemné medziľudské vzťahy, o čom svedčia aj dnešné vianočné trhy. Nečakali sme takú účasť a taký záujem okoloidúcich, rodičov, starých rodičov. Vážia si našu prácu, páčia sa im výrobky detí a neľutujú prispieť nejakým tým centíkom do spoločnej kasičky. Takže najkrajší darček pre celé Raslavice je láska a dobré medziľudské vzťahy“.

**Daniela Ličáková – učiteľka v MŠ Raslavice**

„To je ťažká otázka. Najkrajší dar som dostala tento rok, keď som sa vydala. To už je pre mňa darčekom. Ináč veľmi po materiál-

nych veciach netúžim. Som rada, keď sme zdraví, šťastní, spokojní spolu v kruhu rodiny. Toto je pre mňa originálny darček“.



**Monika Salová – mamička na materskej dovolenke**

„Mojich dvoch synčekov. Jeden je síce aprílový a druhý marcový, ale vždy cez Via-

noce sme ich čakali, a preto to boli pre mňa také iné Vianoce, plné očakávania“.

**Marta Gdovinová – dôchodkyňa**

„To je naozaj ťažká otázka. Myslím si že to, že sme spolu celá rodina pri vianočnom stromčeku. Niet pre mňa krajšieho darčeka“.

**Mária Lederová – mamička na materskej dovolenke**

„Najviac ma potešili darčeky dva, a to moje deti. To sú moje najväčšie a najkrajšie darčeky. Ja sa už teraz na Vianoce teším z nich, keď majú radosť oni. Toto je pre mňa najkrajšie a iné darčeky už neriešim. Najlepšia je detská radosť“.

pripravila: Mgr. Kornélia Liščinská

# téma | Zhodnotenie druhého polroka 2016

## Výstavba parkoviska a oplatenia pri MŠ 1

Zámer vybudovať parkovisko pri MŠ 1 vznikol po tom, ako nás školská inšpekcia upozornila, že v areáli škôlky máme voľne dostupný stĺp vysokého napätia. Keďže bolo potrebné ohradiť ho, rozhodli sme sa vybudovať väčšie oplatenie a dané miesto využiť ako parkovisko. Prvotný zámer bol vybudovať len parkovisko, kde sme plánovali preinvestovať približne 20 000 €. Pri demontáži a následnom formovaní parkoviska sa však ukázalo, že keď obnovíme určitú časť areálu, tak s ňou stará časť nebude kompatibilná. Po komunikácii s poslancami sme preto pristúpili k navýšeniu rozpočtu a parkovisko zrealizovali aj s novým oplatením v takom rozsahu, aby sme sa už k nemu na dlhší čas nemuseli vracieť. Pri vybudovaní oporného múrika nám pomohol pán M. Kovalčín, ktorý nám ponúkol svoje nové oplatenie v takom istom rozsahu, za čo mu patrí vďaka.

Myslím si, že vzniklo naozaj funkčné parkovisko pre cca 20 áut, ktoré využívajú nielen rodičia škôlkarov, ale aj pacienti lekárov či občania pri rôznych obecných podujatiach. Celú prácu realizoval obecný podnik pod vedením p. Sviteka a stála 35 000 €.

## Rekonštrukcia cesty na Sekčovskej ulici

Už dlhší čas nám občania Sekčovskej ulice avizovali havarijný stav vozovky. Okrem tejto obecnej komunikácie, ktorá je naozaj vo veľmi zlom stave, sú v obci aj ďalšie miesta na cestách, ktoré je potrebné postupne opravovať. Vybrali sme preto tie najhoršie úseky ciest, berúc do úvahy aj finančne možnosti, a dali si záväzok, aby sa opravy zrealizovali do Šarišských slávností piesní a tancov. Náš zámer sa nám, našťastie, podarilo zrealizovať a aj takou formou sme skrášlili Raslavice. Uvedomujeme si, že v obci je potrebné opraviť oveľa viac ciest, preto by sme spolu s poslancami chceli v opravách pokračovať aj na budúci rok. Na prípravných prácach sa zúčastnili aj zamestnanci obecného úradu pod vedením p. Gdovina a asfaltovanie realizovala firma EUROVIA SK, a. s. v hodnote 8 253,36 €.

## Rekonštrukcia chodníka pri MŠ 1

Rekonštrukcia chodníka pri MŠ 1 vzišla z toho, čo som spomínal vyššie, a to, aby sa veci, keď sa už robia, robili poriadne, aby sme sa už k tomu úseku viac nemuseli vracieť. Treba zdôrazniť, že to bol jeden z posledných asfaltových chodníkov v obci a k tomu na dosť frekventovanom mieste. Súčasťou tejto realizácie bolo preloženie a nová výsadba živého plota. Vďaka patrí aj p. poslancovi V. Droblienkov, ktorý nám bezplatne pomáha pri návrhu terénnych úprav a výsadbe zelene v obci. Rekonštrukciu za cca 2 500 € sme realizovali s vlastnými zamestnancami obecného úradu pod vedením p. Gvušča.

## Rekonštrukcia sociálneho zariadenia v ZUŠ

Rekonštrukcia sociálneho zariadenia v ZUŠ bola plánovaná už začiatkom roka, no okolnosti nám to umožnili až v auguste, čiže v čase školských prázdnin. Aj táto rekonštrukcia vychádzala z predchádzajúcej kontroly Regionálneho úradu verejného zdravotníctva v Bardejove, ktorý nám túto rekonštrukciu nariadil vykonať. Najdôležitejším bodom rekonštrukcie boli sprchovacie kúty so zavedenou teplou vodou, ktorá tam pred tým nebola. Potrebné bolo vykonať aj ďalšie zásahy – menili sa nové vodovodné rozvody, nové elektroinštalácie rozvody, kompletne obklady a dlažby a tiež kompletne nové zariadenie predmety. Okrem toho sa nám v danej budove podarilo zriadiť predeľovaciu stenu a nové vstupné dvere, čím sa vytvorila úplne nová vyučovacia trieda. Kompletná rekonštrukcia vyšla na približne 15 000 € a realizoval ju obecný podnik pod vedením p. Sviteka.

## Rekonštrukcia kuchyne v MŠ 2

Na rekonštrukciu kuchyne nás dlhé roky upozorňoval Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Bardejove. Tento rok sa nám konečne podarilo nájsť peniaze a kuchyňu v druhej materskej škole zrekonštruovať. Prestavba bola nutná z dvoch dôvodov. Prvým bolo umiestnenie najmenších škôlkarov v MŠ 2, preto sme chceli, aby prostredie bolo čo najlepšie. Druhým dôvo-

dom je vydávanie stravy do obedárov pre opatrovateľskú službu a denný stacionár. Zariadenie aktuálne spĺňa všetky normy tak, ako to vyžaduje najnovšia legislatíva. Rekonštrukcia bola vopred schválená hygienou a pozostávala zo zmeny niektorých priečok, nových rozvodov vody, nových elektroinštalácií rozvodov, nového sociálneho zariadenia so sprchovacím kútom, nových obkladov, dlažby, stierok a úplne nového technologického vybavenia kuchyne. Všetky práce realizoval obecný podnik pod vedením p. Sviteka v celkovej čiastke 17 000 €.

## Výstavba nového zastávkového pruhu pred ZŠ

Koncom minulého roka ma oslovil istý rodič dieťaťa našej základnej školy s požiadavkou riešenia dopravnej situácie pred školou. Tento postreh som uvítal a s vlastnou myšlienkou na danú situáciu, oslovil dopravný úrad, políciu a dopravného inžiniera. Stretli sme sa na mieste a spoločne navrhli a naprojektovali jestvujúce riešenie. Chcem podotknúť, že takýto zastávkový pruh so zástavkou by sme mali na budúci rok vybudovať aj na druhej strane oproti zelenému domu Nádej v časti priekopy. Výstavba je súčasťou projektu, ktorý spĺňa všetky dopravné normy a okrem toho pomôže pozitívne vyriešiť dopravnú situáciu pred základnou školou. Ďakujem rodičom za tento podnet. Rekonštrukciu realizovali zamestnanci obce pod vedením p. Gvušča a obec stála cca 1 500 €.

## Výstavba nového bytového domu

O výstavbe nových nájomných bytov sa rozpráva už dosť dlho. A to nielen pozitívne, ale aj negatívne. Miesto výstavby je jedinou dostupnou voľnou obecnou plochou, na ktorej sa dalo stavať. Na túto tému sme s poslancami ako aj so susedmi viedli rozsiahle debaty a nakoniec aj v zastupiteľstve odsúhlasili, ako aj výberové konanie na dodávateľskú firmu. Možno toto riešenie nie je úplne ideálne, no lepší variant sme nemali. Dôležité však je, že záujemcov je dosť a myslím si, že sa veľmi potešia, keď





budú mať kde bývať. Okrem toho sú to mladé rodiny, ktoré si toto miesto pochvaľujú kvôli jeho výhodnej polohe. Realizácia sa začala dosť neskoro kvôli tomu, že dodávateľská firma čakala na schválenie dotácie zo Štátneho fondu rozvoja bývania. Hoci nám ku dnešnému dňu dotácia nebola schválená, dodávateľ nás pustil do stavby na jeho vlastné náklady. Podľa zmluvy s dodávateľom je to v poriadku, lebo ak sa žiadosť schváli, tak sa prefinancuje, aj keď už bude stavba kompletne spravená. V jednom bytovom dome budú 3 trojizbové, 2 dvojizbové a 1 jednoizbový byt. Takéto bytové domy budú dva aj s prilehlým parkoviskom. Stavbu realizuje subdodávateľský obecný podnik pod vedením p. Sviteka.

#### Výstavba chodníka pri hornom kaštieli

Zámerom výstavby chodníka sme sa začali zaoberať, keď prišiel na zastupiteľstvo p. poslanec Biroš s požiadavkou zníženia rýchlosti práve okolo kaštiela. Následne som s touto požiadavkou oslovil potrebné orgány, no z polície nám prišlo zamietavé stanovisko, že je na uvedenom mieste 50 a nie je dôvod ju znížiť. Po zamietnutí som prišiel s novým návrhom, a to zriadením chodníka a následným vybudovaním príchodu pre chodcov, ktorý sa musí vyznačiť značkou. Verím preto, že sa zvýši ohľaduplnosť vodičov a aj následná väčšia bezpečnosť pre chodcov. Do projektovej dokumentácie sme zakomponovali aj jestvujúci chodník od evanjelického kostola, ktorý predtým nemal stavebné povolenie ani nebol skolaudovaný. Pevne verím, že takto komplexne aspoň trochu vylepšíme dopravnú situáciu na tomto mieste. Chodník bude zatiaľ ukončený pri vstupe do kláštora, no v budúcnosti by sme ho chceli viesť po Kláštornej ulici čo najďalej. Stavbu realizujú zamestnanci obce pod vedením p. Gvušča v celkovej hodnote 3 500 €.

#### Doplnenie chýbajúcich bodov osvetlenia v obci

Keďže podľa pravidiel projektu, v rámci ktorého obec Raslavice získala finančné prostriedky na realizáciu modernizácie verejného osvetlenia vo výške 209 567,96 €, nebolo možné zrealizovať výmenu alebo doplnenie nových nosných konštrukcií, výmenu a doplnenie podzemných káblových

rozvodov, musíme doplnenie svietidiel realizovať na vlastné náklady. Napriek tomu, že sa realizácia začína až teraz, s poslancami sme na túto tému diskutovali už 28.6.2016 na obecnom zastupiteľstve. Preto, že sa nám doručená cenová ponuka zdala príliš vysoká a chceli sme získať viacero alternatívnych cenových ponúk, dohodli sme sa, že sa k tejto téme vrátíme na ďalšom zastupiteľstve. Tento zámer sa nám podaril a na zastupiteľstve 21.10.2016 sme podľa predbežných cenových ponúk odsúhlasili dôležité parametre pre spustenie verejného obstarávania. Stanovili sme tieto podmienky: garancia dodávateľskej firmy na mechanické časti svietidiel 10 rokov a na elektrické 5 rokov, kompatibilita nových svietidiel s riadiacim systémom nainštalovaným v rozvážačoch (schopnosť ovládať ich na diaľku). Záujem o výberové konanie malo viacero firiem, no podmienky splnili len dve. Zmluvu sme nakoniec podpísali s firmou O.S.V.O comp, a.s., ktorá nám ponúkla najlepšiu cenu 33 000 €. V obci bolo cez projekt zrealizovaných 262 nových svetelných bodov (LED svietidiel) a do konca roka by malo pribudnúť ešte ďalších 42 nových LED svietidiel.

#### Projekty, ktoré dokončíme v budúcom roku

Nie všetko, čo sme plánovali uskutočniť v r. 2016 sa nám aj podarilo zrealizovať. Samozrejme, všetko má svoje dôvody a ja Vám ich rád vysvetlím.

#### Prístupová cesta (Pilár, Bednár)

V súvislosti s vybudovaním prístupovej cesty v mieste rod. domov Bednár a Pilár na Hlavnej ulici sme dlho čakali za vypracovaním projektu a za vyjadreniami všetkých dotknutých strán. Nakoniec bolo všetko zlé na niečo dobré, lebo sme mali viac času na zvolenie najlepšieho možného variantu. Na danej trase tiež bolo potrebné preložiť stĺp telekomunikačného vedenia, čo sa už podarilo a stĺp vysokého napätia, ktorý bude možné zrealizovať, kvôli počasiu, pravdepodobne až na budúci rok. Projektová dokumentácia a stavebné povolenie je pripravené, preto začiatkom roka, keď nám to počasie dovolí, pustíme sa do tejto realizácie.

#### Ulica nad ŽSR

Podobné problémy sme mali aj pri zámere vybudovať novú prístupovú cestu nad ŽSR. Komplikácie začali nesúhlasným stanoviskom zo strany vodární, kvôli nedostatočným tlakom v potrubí. Následne sme čakali na zapracovanie nedostatkov do projektovej dokumentácie. Momentálne prebieha realizácia rozvodov elektrickej energie, ktorú prevádzajú Východoslovenské elektrárne na svoje náklady. Stavebné povolenie je aktuálne v štádiu schvaľovacieho procesu. Pevne verím, že všetko dopadne dobre a my sa budeme môcť na budúci rok pustiť do práce. Existuje však nádej, že nám Východoslovenská vodárenská spoločnosť na budúci rok vybuduje vodovod na vlastné náklady.

#### Nadstavba na plaváreň v ZŠ

Tento projekt sa nám nepodarilo zrealizovať hlavne z dôvodu nedostatku času a voľných kapacít. Momentálne máme v pláne vytvoriť jednoduchú fitnes zónu so saunou a vírivkou. Samozrejme chceme fitnes zónu prepojiť s terajším bazénom, aby vznikla komplexná relax zóna. Vzhľadom na to, že nie všetci poslanci súhlasia s plánovaným zámerom, budeme sa týmto projektom podrobnejšie zaoberať na najbližšom zastupiteľstve. Myslím si, že je dôležité sa rozhodnúť a pokračovať v rekonštrukcii, aby sa daná budova dokončila a vytvorila tak jednoliaty celok s hospodárskym pavilónom ZŠ.

autor: Marek Rakoš, starosta obce  
úprava textu: Mgr. Kornélia Liščinská



Raslavičan jubiluje, 85 rokov oslávili famóznym galaprogramom

Jedna z najstarších folklórnych skupín nielen v regióne, ale aj na Slovensku vôbec, oslavovala. Úctyhodných 85 rokov od svojho vzniku si FSK Raslavičan z Raslavič uctila jedinečným programom Dorota. Na pódiu sa tak prejavili nielen technické kvality súboru, ale i úžasné bohatstvo toho, čo táto živá obec i región ponúkajú.



## Radosti i bôle života

Slávnostný program Dorota bol skutočnou folklórnou lahôdkou. Na obraze dievčaťa, neskôr ženy, sa premietol jeden celý ľudský život. So všetkými starosťami, radosťami, trápením i vášňami. Dorotka, ktorá padne do oka dvom mládencom, prežíva ako sirôtka ťažký život. Na pozadí jej života sa program prenesie na lúku medzi deti, neskôr medzi mládež na muziku i do krčmy. Chvilé radosti sa prepletajú s ťažkými životnými situáciami. Nakoniec Dorota končí ako mladá deva pod čepcom. Ani tu sa však jej príbeh ešte nekončí.

## Technická zdatnosť a silné emócie

Pódium počas večera zaplnili desiatky talentovaných a zapálených folkloristov. Ich vycibrené tanečné choreografie a zvonivé hlasy v spevákych prejavoch dávali už od prvých chvíľ tušiť, že Raslavičan určite neostane svojmu menu nič dlžný. A stalo sa. Samotný pódiový prejav vkusne doplnila videoprojekcia, ktorá dokonale dotvorila celkovú mozaiku životného príbehu. Veľkým plusom programu bola výrazná symbolika, ktorá podčiarkla príbeh. O hudobnú stránku sa postarali muzikanti z ľudovej hudby Stana Baláža. Na pódiu sa predstavilo vyše 50 členov Raslavičana. Vedúcim folklórnej skupiny je Anton Kontura, primášom a vedúcim ľudovej hudby Stano Baláž a umeleckou vedúcou jeho manželka Monika Balážová. I vďaka týmto menám a prostredníctvom nového galaprogramu v raslavickom predvedení dostal folklór nové rozmery. „Duša“ celého programu,

Monika Balážová, ktorá sa postarala o námet, scenár a réžiu, doň dokázala vložiť ducha a neporovnateľnú dávku emócií.

## Uviedli ďalší skvost

V rámci predpremiéry programu uviedli na svetlo sveta nový CD nosič Raslavičana s názvom Ftedi. Ako prezradilo publikum, Dorota v minulosti skutočne v Raslavičiach žila.

„Možno bola taká krásna, možno bola šťastná, občas smutná, no v každom dievčati, žene, je kus tej Doroty,“ hodnotila moderátorka večera Zuzana Bobříková. Do života nový album uviedla a vodou ho poliala pani Mária Dankovičová, symbolická Dorota, ktorá na pódiu oslavovala symbolických 85 rokov. „Krstím toto cédečko, aby sa mu dobre darilo a aby ste všetci mali radosť v srdci, aby ste na ten folklór nezabudli a naďalej zveľaďovali a rozširovali. To vám praje celá folklórna skupina a ja, tetka Dankovičová,“ zavinšovala v ľubozvučnej šarištine „krstná mama“.

## Históriu tvoríme aj my sami

Publikum, ktoré počas dvoch dní do posledného miesta zaplnilo raslavický dom kultúry, nešetřilo ováciami.

„Keď pridete domov s týmito CD, nech vám prináša pohodu. A možno aj na ňom si pripomeniete našich blízkych ktorí už nie sú medzi nami. Ej, dedo mamka, tak mi povedali, že keď sme išli na vojnu, takú zapievali,“ zažela vedúci folklórnej skupiny Anton Kontura. Svoju históriu tak dôstojne folkloristi zaznamenali nielen na CD, ale aj v programe. „Tradičiou nie je len to, čo bolo

dávno, pred dvoma, troma generáciami. My všetci sme súčasťou histórie a môžeme ju tvoriť, vytvárať, pretvárať a tvoriť svoj obraz a pohľad,“ vyznal svoje pocity na margo hlavného posolstva celého programu po jeho skončení Stano Baláž. I Monika Balážová sa z výsledného efektu veľmi tešila a nešetřila vďakou voči „svojim“ súboristom.

## Raslavičan? Na profesionálnej úrovni

Milým hosťom programu bol známy multiinstrumentalista Michal Smetanka z Brutoviec (okr. Levoča), ktorý si zahral v programe osud. „Bolo mi fakt obrovskou ctou, že ešte pred rokom ma oslovila Monika a začala mi rozprávať hrubé kontúry programu. To ma veľmi oslovilo,“ vyznal sa Michal. Ako priznal, sám bol zvedavý, čo z toho bude. „Popravde, keď som videl osemdesiatku, tak som si povedal, že som strašne zvedavý, v dobrom, čo urobí, aby to bolo ešte lepšie. Nevedel som si to predstaviť. Myslím však, že je to úplne fantastický program, ešte lepší, ako tá osemdesiatka,“ konštatoval Smetanka. Fantastická bola vraj i spolupráca. „Je to folklórna skupina, ale maniere tu vládnu ako v totálne profesionálnom súbore. Po všetkých stránkach, čo sa týka skúšok, disciplíny, klobúk dolu, naozaj,“ prezradil s úsmevom zo zákulisia priprav a fungovania tohto folklórneho telesa. „Z množstva folklórnych vystúpení musím povedať, že veľmi dobré veci sa na Slovensku rodia. Ale toto patrí, myslím si, do absolútne hviezdnej prvej ligy,“ skonštatoval Michal.

text: Mária Pihuličová

foto: Ing. Vladimír Droblienka



# téma| Zo zákulisia DOROTY

...hľadanie posolstva tradície v obraze ženy zmietanej vo víre vášní a citov. Rozohráta hra osudu, ktorý prináša radostné, ale i boľavé chvíle... Tradícia je to, čo prepája minulosť s prítomnosťou. Tradícia je to, čo Raslavičan udržiava už 85 rokov. Slávnostný galaprogram s názvom Dorota mal svoju premiéru 26.11.2016 v Kultúrnom dome v Raslaviciach. 85 rokov je veru poriadne číslo a Raslavičan svoje výročie oslávil vo veľkom štýle.

## Prečo práve Dorota?

Monika Balážová, ktorá celú Dorotu „spískala“ a postarala sa o námet, scenár, réžiu i choreografiu vraví, že toto meno sa jej spája s príjemnými spomienkami na starú mamu, ktorá často spomínala svoju dobrú kamarátku Dorku Packovú. Meno Dorota jej utkvelo v pamäti a stalo sa inšpiráciou pre vznik niečoho nového. Predstavenie nám postupne odhaľuje Dorotin neľahký život a poukazuje na skutočnosť, že osudu sa nedá vyhnuť. Pôrod, detstvo, spoznávanie priateľov, problémy, práca či svadba. Dorote do života prichádza mnoho nečakaných zvrátov a to ju okresáva a formuje tak ako sa formujú tradície. „Dorota v sebe nesie akýsi odkaz. Tento program nemapuje len život akejsi ženy, ktorá v závere predstavenia oslavuje 85. narodeniny. Podobne ako Raslavičan, nesie v sebe posolstvo tradície v obraze tejto



ženy. Pretože tradícia v Raslaviciach stále žije a je len na nás ako ju uchopíme,“ uviedla choreografka. Na tomto veľkolepom galaprograme spolupracoval celý Raslavičan, LH Stana Baláža, Muzikanci Raslavice a špeciálny hosť Michal Smetanka, ktorý mal v Dorote dôležitú úlohu. Stvárnil totiž osud. Umelecká vedúca mala vo výbere „osudu“ vraj hneď jasno. „Miška Smetanku poznám už dlhé

roky a viem, že je našim skálnym fanúšikom. Keď som koncipovala príbeh, v mojej mysli sa vynorila tajomná postava, „moderátor“ programu, tzv. Osud a hneď mi napadol Miško. Je to vynikajúci muzikant, multiinštrumentalista, skladateľ, prosto charizmatický



človek plný energie, nápadov a pokoja. Som veľmi rada, že prijal naše pozvanie a je súčasťou nášho programu,“ teší sa Monika. Raslavičan predviedol svoje kvality po tanečnej, speváckej aj hereckej stránke. Videoprojekcia sa prelínala s dejom na javisku a tajomná atmosféra Dorotinho príbehu bola dokonale podčiarknutá. Hudba, svetlá, kostýmy. Všetko vymyslené do posledného detailu tak, aby atmosféra v sále vtiahla do deja každého. Dej príbehu opisujúci život ženy ukazuje divákovi ako Dorota stratí mamu, pretĺka sa životom ako sirota a získava lásku dvoch bratov. Mladí muži súperia o jej náklonnosť a nikto z nich netuší, ako ich príbeh skončí. Pre koho sa rozhodne Dorota alebo ako za ňu rozhodne osud sa môžete dozvedieť na reprízach programu 6. a 8. januára 2016.

text: Natália Balážová  
foto: Ing. Vladimír Droblienka

## školsťvo | Predstavujeme nového riaditeľa ZŠ Raslavice

Riaditeľ ZŠ Raslavice, Mgr. Martin Klempay vyštudoval odbor politológia – dejepis na Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity v Prešove. Ako pedagóg pôsobil 15 rokov na ZŠ a MŠ. Sedem rokov bol zástupcom riaditeľa, päť rokov riaditeľom. Dvanásť rokov bol vedúci detských letných táborov – CK Lagúna, Poprad. Na ZUŠ Raslavice vyučoval osem rokov tanečný a literárno-dramatický odbor. Didaktike dejepisu sa venoval na Prešovskej univerzite jeden rok interne a tri roky externe. Pôsobil aj ako člen Krajskej komisie dejepisnej olympiády v sekcii ZŠ a taktiež ako zástupca rodičov v členstve Rady školy pri GJAR Prešov. O tom, prečo v súčasnosti pôsobí práve na ZŠ v Raslaviciach, ako aj o jeho plánoch porozpráva v nasledujúcich riadkoch on sám.

### Prečo Raslavice?

Raslavice sú pre mňa miestom, kde som relatívne dlho pôsobil na ZUŠ. Je to nádherná dedina so svojráznymi tradíciami a presláveným folklórom. Možnosť pôsobiť na tunažskej ZŠ bola pre mňa novou a veľkou výzvou.

### Aké sú silné stránky ZŠ Raslavice?

Raslavická škola má niekoľko silných stránok:

- Kvalitný pedagogický zbor
- Výborný technický stav po rekonštrukciách
- Slušné materiálne vybavenie
- Výhodná poloha a z toho vyplývajúca obslužnosť určitého počtu susedných dedín

### Čo chcete zmeniť?

Zmeny len pre zmeny nemajú zmysel. Ale všetko, aj tie najlepšie veci sa dajú vylepšiť. Každý riaditeľ, či šéf firmy má svoj pohľad na svoju inštitúciu. Má určité vízie a ciele, ktoré chce dosiahnuť. Nechcem meniť to, čo funguje, nechcem robiť zmeny násilu. Budem rád, ak sa s učiteľským zborom a všetkými zamestnancami dokážeme zhodnúť na určitej vízii, ceste a pôjdeme ňou všetci. Ako som mal doteraz možnosť poznať našu školu, práca v nej je veľmi kvalitná, precizujeme len postupy a niektoré pravidlá, aby sme sa dostali na spoločnú vlnu - žiaci, učitelia, aj rodičia.

### Čo konkrétne teda zmeníte?

Ak čakáte odpoveď v štýle: „do roka budú výsledky testovania deviatakov o 3 % lepšie z matematiky a o 5 % lepšie zo slovenského jazyka“ – nedočkáte sa jej. Veď samotný Monitor 9, ako sa testovanie všeobecne nazýva, je veľmi komplexným výstupom, do ktorého spadajú množstvo vecí – od počtu žiakov v ročníku (čo ovplyvňuje prácu s nimi), od úrovne žiakov (čo ovplyvňuje kvalitu napísania Monitora), cez emocionálne, psychické a iné faktory a len ich priesečníkom v jeden konkrétny deň vznikne výsledok testov z Monitora. Skôr by som chcel upriamiť pozornosť na

inú vec. Žijeme modernú dobu, dobu digitálnu. Naše deti si už nevedia predstaviť život bez mobilov, tabletov, internetu. Páči sa mi pomenovanie „digitálne deti“. Ale strácajú sa medziľudské vzťahy, kontakt, osobný rozhovor. To je jedna strana mince. Druhou stranou je upriamenie sa na práva. Dnes má každý len práva. Akceptujeme všetky možné aj nemožné práva. Ale kde sú povinnosti? Podme si teda vytvoriť systém, kde každý – žiak, rodič aj učiteľ bude poznať svoje povinnosti, jasne definujeme pravidlá hry a potom všetko bude fungovať. Ale povinnosti si musí plniť úplne každý. Nemôže do futbalového turnaja nastúpiť 10 družstiev, 9 bude hrať podľa jednotných pravidiel (kopať do lopty len nohami a dotyk rukou je priestupok) a desiate bude používať ruky a bude sa oháňať tým, že má

„právo zúčastniť sa turnaja, lebo splňa všetky ostatné kritériá“. A my, aby sme ich nediskriminovali, im účasť v turnaji povolíme.

#### Príklad zo života?

Dochádzka. Nemôžu byť žiaci, ktorí sa s množstvom ospravedlnených a množstvom neospravedlnených hodín posúvajú z ročníka do ročníka vyššie a vyššie, rovnako ako tí, čo poctivo do školy chodia. Samozrejme, posun z ročníka do ročníka nemôže byť podmienený len dochádzkou do školy. No nemôžu byť skupiny, ktoré „smú“ všetko a výsledok je pre nich ten istý, ako pre tých, čo „musia“ všetko. Potom je niekde chyba. Ako sa pozeráte na vzťah rodič – učiteľ? Dôležité je vytvoriť fungujúci vzťah učiteľ – rodič. Vzťah, ktorý by bol partnerský. My nie sme súper a už vôbec nie nepriateľ. Rodičom, aj nám, učiteľom, ide o jediné

– dať svojim deťom (naším žiakom) to najlepšie. Ale každý z nás musí urobiť svoju časť práce a musíme ťahať jedným smerom, ak chceme vidieť pozitívne výsledky.

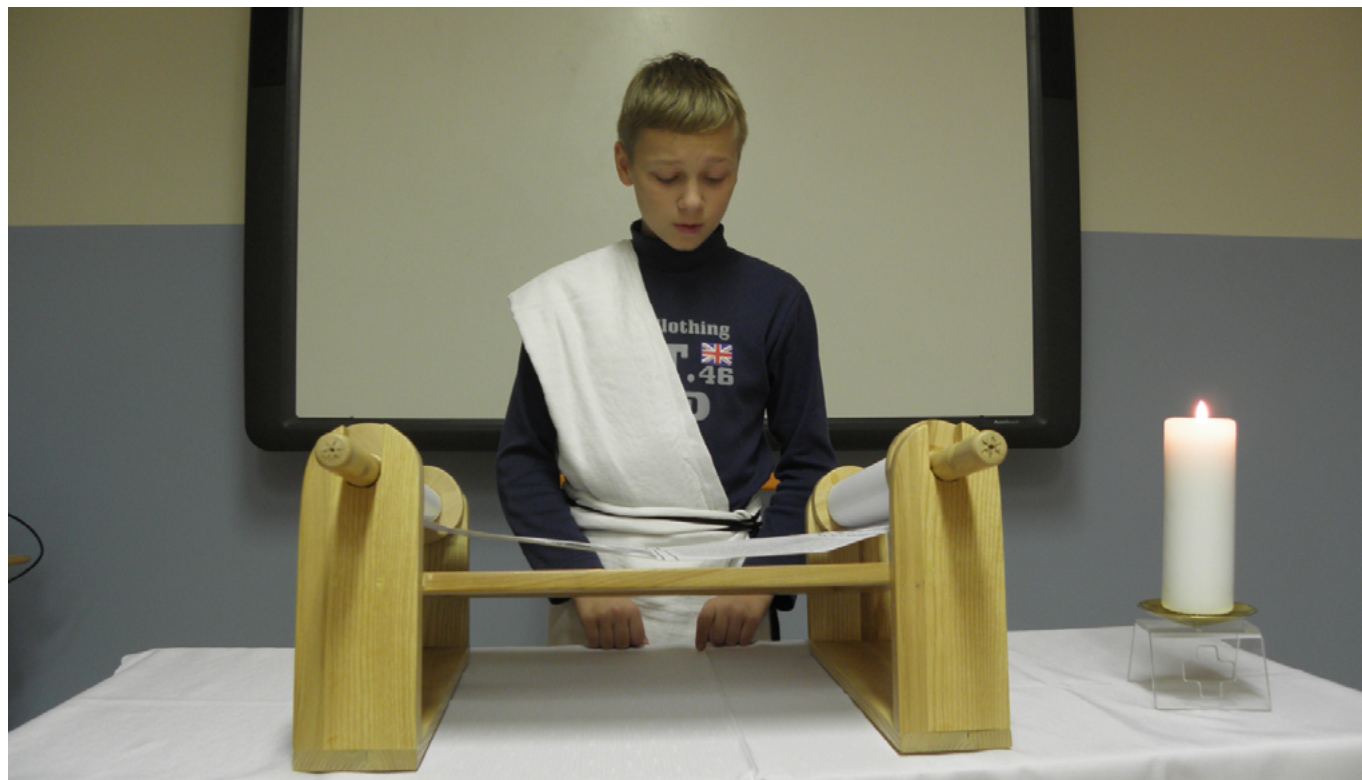
#### Ako na to?

Musíme sa stretávať, komunikovať, rozprávať sa. Sme „odsúdení“ na vzájomnú komunikáciu. Som otvorený akýmkoľvek stretnutiam, prijmem všetkých a som pripravený rozprávať o všetkom. Mám jedinú prosbu – nech je debata o čomkoľvek podložená faktami. Potrebujeme rodičov presvedčať, že ich deťom bude u nás dobre, ba nielen dobre, ale výborne. A presvedčať ich, že ich deťom chceme dobre, rovnako ako oni.

Mgr. Martin Klempay

## školsťvo | Noc čítania Biblie

Už niekoľko rokov sa v čase adventu odohráva na našej Základnej škole Noc čítania Biblie. Žiaci a pedagógovia sa aj takýmto spôsobom snažia pripomenúť si posolstvo Knihy kníh. Ústrednou témou tohtoročného, v poradí už siedmeho ročníka projektu boli „Hodnoty“.



Celý projekt sa odohrával v triedach na ZŠ Raslavice. Program začal v piatok o 16:00 hod. a trval až do 7:00 hod. nasledujúceho dňa. Asi 30 žiakov bolo rozdelených do dvoch skupín. Prvú kategóriu tvorili žiaci prvého až štvrtého ročníka, do druhej patrili žiaci piateho až deviatego ročníka. Deťom sa venovali aj ich pedagógovia: Mgr. Dana Stolariková, Ing. Anna Rakošová, Mgr. Nataša Harčariková, Mgr. Andrea Raceková, Mgr. Ľudmila Zeleniaková, Mgr. Antónia Novotná, Mgr. Monika Palšová a organizátor projektu ThLic. Vladimír Saloky. Navštíviť ich prišiel aj riaditeľ ZŠ Raslavice, Mgr. Martin Klempay. V rámci programu sa

venovali čítaniu biblických príbehov, sledovaniu biblického filmu, príprave rôznych scénok, ale aj prezliekaniu sa do dobového oblečenia. Žiaci napokon nakreslili obrázok z tej časti príbehu, ktorá ich najviac zaujala.

#### Príbehy o hodnotách

Noc čítania Biblie začala vzývaním Ducha Svätého. Nasledovala Kniha Genezis, s príbehmi od stvorenia sveta, cez prvý hriech, príbeh o Kainovi a Ábelovi, o potope až po Babylonskú vežu. Príbehy boli zamerané na hodnoty v živote človeka, ktoré dáva Boh a ktoré ho vedú k Bohu. V Knihe Danielovej čítali príbehy o tom, ako dokázal Daniel

vykladať sny aj o tom, ako so svojimi spoločníkmi vytrval vo viere v Boha, napriek tomu, že bol hodený do ohnivej pece a jamy levovej. Hodnotu čistoty vyzdvihol v tejto knihe príbeh Zuzany. Nasledoval List Filipanom, vďaka ktorému sa účastníci projektu dozvedeli odporúčania kresťanského života v rodine a cirkvi. Po týchto knihách mali deti katechézu, v ktorej sa zamýšľali nad dôležitosťou a správnosťou výberu hodnôt v živote. Nakoniec sa čítala kniha Sudcov a deti si zahrali zábavnú hru tzv. čelovka, v ktorej si skúšali a upevňovali poznatky z prečítaného. Vladimír Saloky vyjadril s týmto projektom pozitívnu skúsenosť.



Pozitívom je aj fakt, že deti si vďaka tejto zábavnej forme veľa vecí pamätajú a vedia o tom rozprávať. Aj takýmto spôsobom sme spoločne vytvorili veľmi príjemnú atmosféru a spoločne sa pripravili na narodenie Spasiteľa," uzavrel organizátor.

### Čítať sa bude aj na Veľkú noc

Projekt Noc čítania Biblie sa niekoľko rokov konal v období druhej adventnej nedele. Tento osvedčený tradície sa držali aj účastníci projektu z Raslavič. Počas posledných dvoch rokov však bol spoločný termín presunutý

na druhú nedeľu po Veľkej noci. Noc čítania Biblie tak zrejme už nebude len raz v roku.

Mgr. Anežka Salokyová

## rozhovor | Stretnutie s Giora Solar

Dvaja dokumentaristi Post Bellum SK, Sandra Polovková a Boris Adamčík, navštívili v dňoch 26.-30.10.2016 zaujímavé osobnosti obce Raslavice v Tel Avive, v Izraeli, s cieľom zaznamenať ich životné osudy pre Pamäť národa.

V Tel Avive sa stretli s pánom Giora Solarom a s pani Magdou Atlasovou. Oba sú vo výbornej fyzickej kondícii a dokumentaristov Post Bellum SK privítali veľmi úprimne.

Zaznamenané niekoľkohodinové rozhovory o ich životných príbehoch, prehovárajú k čitateľom, či poslucháčom o hrôzach 2. svetovej vojny. Pani Magda Atlasová sa s časťou rodiny dlhý čas ukrývala pred kolaborujúcim Slovenským štátom s nacistickým Nemeckom v horách, na Liptove. Našťastie, zakaždým sa našiel niekto, kto prenasledovaným aspoň malou troškou pomohol. Osud matky pána Solaru bol ešte krutejší. Prostredníctvom slovenských transportov sa dostala do Auschwitzu, kde sa napríklad neopakovateľne mnohokrát stretávala s obľudným doktorom Mengelem.

Osud to však zariadil našťastie tak, že väčšina rodiny prežila. Už s novonarodeným Giorom Solarom spoločne časť rodiny emigrovala koncom 40. rokov do Izraela, do zaslúbenej zeme. Napriek tomu, že ich začiatky v krajine, kde absolútne nič nemali, nepoužívali hebrejský jazyk, sa vďaka svojej cieľavedomosti v Izraeli usadili a konečne plnohodnotne žijú svoje životy.

Sandra Polovková

Architekt, konzervátor, čestný občan mesta Bardejov a potomok jednej významnej židovskej rodiny, ktorá v minulosti žila v Raslaviciach navštívil našu obec. Stretnutie s Giora Solar sa konalo 18. apríla 2016 v salóniku kultúrneho domu. Jeho rozprávanie príbehu o rodine Atlasovej a Raslavického židovského kultúrneho dedičstva si prišli vypočuť starší obyvatelia Raslavič, ale aj mladšia generácia.

**A: Zo Slovenska ste odišli, keď ste boli ešte dieťa, konkrétne v roku 1949. Prečo?**

G: Raz, keď som prišiel na Slovensko a videl som, aké je to tu krásne, opýtal som sa matky, prečo vlastne odišli. Ona mi povedala, že prežili jednu vojnu v koncentračnom tábore a keďže sa báli novej vlny, ktorá s komunistami prichádzala, radšej sa rozhodli odísť, kým to bolo možné.

**A: Prečo ste odišli práve do Izraela?**

G: Veľmi dobrá otázka, lebo o tom som pri dnešnom stretnutí zabudol rozprávať. Tiež som sa na to pýtal rodičov, prečo odišli do Izraela, keď mali rodinu v Kanade, v Amerike, v Austrálii. Matka mi na to odpovedala, že si mysleli, že je to jediné miesto na svete, kde im nikto nikdy nepovie: „Vy (židia) sem nepatríte“. To bola pre rodičov najväčšia trauma zo Slovenska. Niekto im povedal, že sem nepatria.



**A: Nikdy ste sa nechceli vrátiť na Slovensko natrvalo?**

G: Keďže som vyrástol v Izraeli, nad životom na Slovensku som sa ani nezamýšľal. Teraz by bolo zaujímavé sa sem vrátiť, ale moje deti nevedia hovoriť po slovensky, takže by to bolo veľmi ťažké.

**A: Čo Vás inšpirovalo k skúmaniu histórie Vašej rodiny? Bol to denník Vašej matky, ktorý pre Vás písala?**

G: Aj denník, ale myslím, že aj to, že sa týmto zaoberám v rámci mojej profesie. Aj keď cez architektúru. Uvedomil som si, že sa na minulosť mojej rodiny musím pýtať, kým ešte žije niekto z mojich predkov. Je to moja teta. Kým som sa nezačal pýtať na podrobnosti z histórie, myslel som si, že príbeh našej rodiny je tak trochu rozprávkou. Rodičia nám nikdy nepovedali, že boli najbohatšia židovská rodina, že mali služobníctvo. O tom som sa dočítal až v neja-

kých knihách. Teraz už viem, že ak sa ja nebudem pýtať a nebudem to niekde zapisovať, tak už sa to nikdy nikto nebude mať možnosť dozvedieť.

**A: Spomínali ste, že rodičia chceli mať z Vás a Vašich súrodencov lekárov. Prečo ste sa Vy rozhodli stať architektom? Čo bol pre Vás prvý impulz?**

G: Pravdou je, že som začal študovať medicínu, ale jeden semester mi stačil. Vždy som mal dilemu medzi medicínou a architektúrou. Napokon zvíťazila architektúra, ani neviem prečo. Začal som študovať v Miláne a keďže bola možnosť chodiť na oba odbory, chodil som na prednášky aj z medicíny aj z architektúry. Nakoniec som sa rozhodol, že sa nechcem zaoberať chorými ľuďmi a tak sa teraz venujem „chorým“ budovám. Architektúru som začal študovať v Miláne, dokončil som ju v Izraeli a v Ríme som sa učil reštaurovať budovy.

**A: Ste uznávaným architektom a konzervátorom. Čo považujete za svoje najväčšie úspechy?**

G: Čo sa týka budov, výber sa nedá zúžiť len na jednu, lebo mám množstvo budov na rozličných miestach. Za úspech však považujem to, že som pôsobil na pozícii riaditeľa Izraelských pamiatok a hodnotu má pre mňa predovšetkým to, ak ľudia prejavia záujem o moju prácu.

**A: Aké sú konkrétne plány so židovskou synagógou v Raslaviciach?**

G: Zaujímavé je, že sa o to roky nikto nezaujímal, nikto o tom nehovoril. Keď sa to chce zachrániť, je potrebné aby sa to začalo užívať a aby to začalo plniť nejakú kultúrnu funkciu. Ak sa totiž nejaká budova neužíva, veľmi rýchlo chátra a rozpadá sa. Ja ju chcem zachrániť a veľmi sa na to teším. Nevieť, kto urobí plán a odkiaľ na to vezmú finančné prostriedky, ale peniaze sú len peniaze. Prvoradá je myšlienka.

**A: Je pravda, že Vás matka učila aj slovenské piesne?**

G: Mamička ma učila detské piesne, ale poznám napríklad aj „Prší, prší len sa leje, nezatváraj milá dvere“. Niekde som začul aj pieseň: „Umarla ciganka na doline, biju še cigaňi na perině. Cigaňi, cigaňi nebice še, ma ciganka dva perini, rozdeľce še“.

Ďakujeme za rozhovor.  
Mgr. Anežka Salokyová

# školsťvo | Raslavická bilancia

Vo vianočnom čase, s blížiacim sa koncom kalendárneho roka hodnotíme, spomínáme, bilancujeme....úspechy, pády, splnené sľuby, dokončené diela.

Raslavice môžu byť spokojné. Po roku práce všetkých občanov sa 5. septembra 2016 otvorili brány zrekonštruovanej materskej školy na Toplianskej ulici. Miesto tu našlo 84 detí, 8 učiteliek, 2 upratovačky, 2 kuchárky a vedúca školskej jedálne. Po lete, kedy šikovní Raslavičania dokončovali stavebné práce, maľovali a za pomoci celého personálu stahovali, zariaďovali a vyzdobovali všetky priestory, prišla jesenná, kedy nastúpili detičky. Začal školský rok, ktorý je v mnohých oblastiach nový.



Začali sme pracovať podľa nového Štátneho vzdelávacieho programu a Školského vzdelávacieho programu: „S tancom a so spevom, v Raslavičiacich veselí“. Program sa venuje oblastiam, ktoré sme okrem iného rozpracovali v Ročnom pláne práce a naplánovali sme si akcie, ktoré pomôžu plniť dané úlohy. Deti boli rozdelené do tried podľa veku s náležitým pomenovaním – trojročné Motýliky, štvorročné Včielky, päťročné Mravčekovia a šesťročné Sovičky. V MŠ na Alejovej ulici sú najmenšie deti Lienky. Táto materská škola ponúka možnosť adaptačného pobytu dvojročných detí s rodičmi počas 3 + 3 mesiacov. Počas týchto mesiacov majú deti možnosť prispôbiť sa režimu dňa bez stresu, strachu a pomaly prekonávať obavy z odlúčenia od mamky. Všetkým rodičom sme ponúkli možnosť, aby deti zapísali do záujmových krúžkov – výtvarného, literárno-dramatického a prírodovedného. Na celý školský rok máme rozpracované úlohy v spolupráci s rodinou, základnou

školou i mimoškolskými organizáciami.

Prvou akciou bol Deň otvorených dverí pre rodičov, ktorí mali možnosť pozrieť si priestory materskej školy a zároveň s deťmi vyrobiť darček pre starých rodičov. S tými sme sa stretli v ten istý deň popoludní, aby sme im vzdali úctu pri príležitosti mesiaca úcty k starším. Na splnenie úlohy medzinárodnej spoluprá-



ce škôl sa učiteľky zapojili do vzdelávania a projektov eTwinning. Deti oboznamujeme aj s inými kultúrami v rámci multikultúrnej výchovy, preto sme sa zúčastnili divadelného predstavenia: „Kapitán Budzogaň – Kapitán Kijaňka“ v divadle Alexandra Duchnoviča v Prešove, ktoré bolo

aj úlohu predčitateľskej gramotnosti, preto sme rozbehli v spolupráci s rodičmi projekt „Rozprávky z detských izbičiek“. Úlohou rodičov je počas jedného týždňa prečítať deťom doma rozprávku a do denníčka spolu s deťmi nakresliť obrázok – ilustráciu rozprávky. To isté robíme aj v každej triede. Zaujímavá je úloha finančnej gramotnosti. Od októbra sme s deťmi pripravovali rôzne vianočné ozdoby, ktoré sme potom ponúkali na predaj za symbolické sumy na Vianočných trhoch. Za výťažok z trhov si budú môcť deti zakúpiť to, čo uznajú za vhodné, pričom budeme dbať na to, aby si vlastnoručne zakúpené hračky či pomôcky navzájom medzi triedami požičiavali a starali sa o ne. Teší nás aj to, že účasť širokej verejnosti bola na trhoch hojná a záujem o naše výrobky bol veľký. Na jar nájeme toho v pláne ešte veľa.

Teraz však prajeme všetkým pokojné a požehnané prežitie Vianočných sviatkov v kruhu svojich najbližších, aby sme všetci načerpali síl do ďalších zaujímavých projektov pre naše deti.



v rusínskom jazyku. Deti mali možnosť oboznámiť sa so správaním v divadle a vidieť prácu hercov naživo. Zároveň mali možnosť porovnať slová zo šarištiny so slovami rusínskymi a slovenskými. Plníme

Gabriela Hanisek Salová  
riaditeľka MŠ Raslavice





# školsťvo | Milión detí v modlitbe

ZŠ Raslavice sa modlitbou ruženca pripojila k výzve svetovej nádie Kirche in Not. Deti spolu s učiteľmi spoločne vytvorili pomyselnú modlitbovú reťaz 18. októbra 2016. Iniciatíva s názvom „Milión detí v modlitbe“ sa zrodila v roku 2005 v Caracase vo Venezuele.



Súvisí s prísľubom pátra Pia, že „ak sa bude milión detí spoločne modliť ruženec, svet sa zmení.“ Úmyslom tejto iniciatívy je ukázať, že modlitba detí plná dôvery vchádza priamo ako šíp do Božieho srdca a preto má veľkú moc. Detská modlitba má veľkú silu vyprosiť pokoj a jednotu v rodinách, krajine i vo svete.

Na začiatku druhej vyučovacej hodiny gong školského rozhlasu oznámil nevšednú udalosť v škole. Kaplán Marek Pančíšin začal pobožnosť úvodným slovom, v ktorom priblížil zámer modlenia ruženca deťmi a následnou modlitbou pobožnosť otvoril. Modlenie ruženca začal učiteľ náboženstva Vladimír Saloky a pokračovali deti z rôznych ročníkov. K tejto výzve sa pridali aj deti navštevujúce eva-

njelické náboženstvo, za ktoré sa pomodlila evanjelická farárka Erika Kaňuchová: Všemohúci Pane náš, Bože pokoja a lásky! Ty chceš, aby ľudstvo nažívalo v pokoji, porozumení a svornosti. K Tebe voláme: zachovaj nás i naše rodiny v pokoji. Pomôž všetkým, ktorí sa usilujú o pokoj vo svete. Milostivo zhladni na tých, čo trpia vojnou a prenasledovaním. Ujmi sa bezbranných a ochráň prenasledovaných. Utiš rozbúrený

svet, veď k zmierlivosti srdcia vladárov a štátnikov. Ty si našou silou útočiskom v biede. Zmiluj sa nad nami a podopri nás, lebo ľudská pomoc nestačí. Daj nám silu vydržať a urobiť, čo máme a môžeme, aby na svete zavládol pokoj. Požehnávaj dielo tých, čo sa usilujú o pokoj medzi národmi. Za to Ťi chceme spolu s anjeli volať: Sláva na výsostiach Bohu a na zemi pokoj ľuďom dobrej vôle! Svojím Duchom naplň celé kresťanstvo a raz nás zhromaždi vo svojom večnom pokoji. Amen.



Erika Kaňuchová  
foto: ThLic. Vladimír Saloky

## Denný letný tábor 2016

S myšlienkou usporiadania denného letného tábora prišli v prvom rade samotní pracujúci rodičia školopovinných detí a iniciatívou obecného úradu v spolupráci so základnou školou sa tento nápad podarilo aj zrealizovať. Centrum denného tábora bolo v Komunitnom centre Lienka, kde mali deti široký priestor na realizovanie svojich talentov a záujmov. Deti mali k dispozícii aj celý park so záhradným altánkom pri komunitnom centre, časť základnej školy s telocvičňou a s celým jej zariadením, detské ihrisko s preliezkami a multifunkčné ihrisko.

Ako to v dennom letnom tábore vyzeralo a čo všetko deti zažili, Vám v rozhovore povie Mgr. Martina Duraková – vedúca komunitného centra.

**Pre akú vekovú kategóriu detí bol tábor určený a čo bolo jeho hlavným cieľom?**

Tábor bol určený pre žiakov základnej školy vo veku od 6 do 15 rokov pochádzajúcich z Raslavič. Tábor mal dva hlavné ciele: rozšíriť a sprístupniť nové prázdninové zážitky deťom z Raslavič a pomôcť pracujúcim rodičom pri starostlivosti o ich deti počas dňa.

**Kedy sa denný letný tábor konal?**

Aktivity prebiehali v piatich týždňových turnusoch v mesiacoch júl a august. Konkrétne od 11. júla do 19. augusta. Deti boli v tábore od 8.00 hod. do 16.00 hod. Celkovo sa tábora zúčastnilo viac ako 25 detí. Poplatok na jedno dieťa na deň bol 2€. V tejto cene bola zarátaná desiata, obed a pitný režim počas celého dňa.

**Prispel na túto aktivitu aj obecný úrad?**

Samozrejme. Tie 2 € pokryli iba stravu, avšak pre deti sme potrebovali zabezpečiť pomôcky na rôzne aktivity, napríklad papiere na kreatívne dielne. Mali sme síce nejakú zásobu z komunitného centra, no niečo sa aj dokupovalo. Takisto výlety, na ktorých sme sa zúčastňovali, zaplatil obecný úrad, s výnimkou návštevy kina, kde cestu a lístok do kina deťom hradili rodičia.

**Kto vypomáhal pri starostlivosti o deti?**

Ja a 11 študentov stredných škôl (9 dievčat a 2 chlapci) z Raslavič. Prihlásili sa dobrovoľne s tým, že aj oni mali zážitok. Boli nápomocní aj pri výletoch, túrach a súťažiach. Pekne sa to spojilo, vznikli kamarátstva malých a veľkých. Naozaj si cením, že toľkí mali záujem a chceli vypomôcť. Za svoju ochotu a pomoc dostali symbolickú úplatu.





### Ako vyzeral deň v dennom tábore?

Ráno, keď prišli deti, nechali sme im čas na spoznanie a upokojenie. Dobré bolo, že v komunitnom centre máme k dispozícii interaktívnu tabuľu a počítač, takže sme si zapli pesničku a zatancovali, alebo pustili rozprávku. Jednoducho niečo na súdržnosť a potom to už išlo samo. Nechceli sme deti do ničoho tlačiť, dali sme im na výber a potom sme urobili skupinky. Niečo sa robilo spolu, niečo robili osobitne chlapci, niečo dievčatá. Boli aj tichšie deti, ktoré si najradšej kreslili. Bolo to o voľnosti.

### Akým aktivitám mali deti možnosť venovať sa počas dňa?

Deti mali k dispozícii počítače, internet, interaktívnu tabuľu, veľký priestor na spoločenské hry, záujmovú činnosť, kreativitu a šport.



Veľa aktivít bolo nachystaných na vonku, ale boli to také horúce dni, že keby boli k dispozícii nejaké matrace, tak by si deti poobede boli aj ľahli. V tábore sa deti naučili rôzne nové spoločenské hry, zašportovali si, zahráli sa rôzne športové hry, zasúťažili si, odniesli si niekoľko zaujímavých výrobkov z kreatívnych dielní, ktoré si sami vyrobili a povytvárali aj rôzne tanečné kreácie na hity tohto leta, ale iste sa nabili aj pozitívnou energiou a novými vedomosťami a skúsenosťami.



robkov a krojov v obci Podhradík, zavŕšený opekačkou v krásnom prostredí. K aktivitám denného tábora patrila aj návšteva kina v OC Max Prešov - rozprávka Hľadá sa Dory. Zároveň to bol poldňový výlet vlakom, z čoho mali deti tiež nemalý zážitok.

### Myslíte, že táto aktivita prispeje k tomu, aby biele deti chodili do komunitného centra cez rok viac?

Mala som možnosť byť cez školský rok s rómskymi deťmi a počas leta s bielymi a myslím, že ak by sa vybrala časť bielych a rómskych, tak by sa dokázali dať dokopy. Lebo aj medzi rómskymi deťmi sú šikovné, múdre deti, dokážu sa prispôsobiť, sú vychované na určitej úrovni. Keby niečo začali robiť spolu, tak by sa neseperovali. Viem si to predstaviť.

### Plánujete zrealizovať denný tábor aj na budúce leto?

Myšlienka denného tábora sa v prvom roku fungovania ujala a veríme, že v nasledujúcom roku ju zrealizujeme nanovo, ešte lepšie pripravení, s ešte väčším počtom detí, ale aj s väčším počtom stredoškôľakov na postoch animátorov. Pomaly na tom začíname nanovo pracovať, a preto aj touto cestou chcem osloviť mládež z Raslavíc, že ak má záujem o letnú brigádu na postoch animátorov denného



### Bol pre deti počas dňa zabezpečený obed?

Áno. Deti sa pod dozorom presúvali na obed do škôlky, ktorý nám zabezpečila obecná vývarovňa. Vždy bol dopredu k dispozícii jedálny lístok, ktorý si mohli pozrieť aj rodičia.

### Na akých výletoch mali deti možnosť sa zúčastniť?

Za tých päť turnusov deti absolvovali aj náučne vychádzky a túry do okolia. Krásny zážitok mali deti z celodenného výletu obecným autobusom na hrad Šebeš a agrofarmu Cipísek, spojený s prehliadkou dielní na výrobu ľudovomeleckých vý-

letného tábora, môžu sa už teraz hlásiť na obecnom úrade. Keďže obec Raslavice je pomerne veľkou obcou a ľudia sa už tak nepoznajú a nestretávajú, tento tábor mal ešte jeden prínos, a to vzájomné prepojenie a skamarátenie sa medzi mládežou a deťmi obce. Vzišli z toho aj pekné nové priateľstvá. Pekné bolo pozorovať aj to, ako boli staršie deti nápomocné tým menším a ako si navzájom pomáhali.

Ďakujem za rozhovor  
text: Mgr. Kornélia Liščínska



# rozhovor | V zrekonštruovanej Obecnej knižnici sa konal krst

Slávnostné otvorenie zrekonštruovaných priestorov Obecnej knižnice sa konalo 29. apríla 2016. Pri tejto príležitosti, pokrstila knihu plnú krásnych básní mladá talentovaná absolventka Právnickej fakulty – Mgr. Dušana Remetová. Rodáčka z Raslavic sa tvorbe poézie venuje už od roku 2008.

**A: Čo Ťa viedlo k tvorbe poézie?**

D: Dostala som sa k nej úplnou náhodou. Pamätám si, že bolo krásne zimné popoludnie, slnko sa ligotalo na snehu a vtedy mi napadla prvá báseň s názvom Život. A od vtedy ešte stále zhora padajú inšpirácie.

**A: Koľko kníh si už vydala?**

D: Vydala som šesť kníh, pričom päť bolo duchovných básní, určitých skôr pre dospelých a jedna bola pre deti, s názvom Duhový svet.

**A: Ako dlho Ťi trvá napísať jednu knihu?**

D: Záleží od toho ktorú, ale v podstate dva roky sa zbierajú básne. Teraz ich bolo 99. Čiže okolo 100 básní za dva roky a v knihách aj tak nie sú všetky, je to len výber.

**A: Odkiaľ čerpáš inšpiráciu?**

D: Moje múzy sú so mnou všade naokolo, aj tu na „krste“. Sú to ľudia, ich osudy, ich životy. Ja som bútlavá vďaka pre nich a oni zase pre mňa. Básne sú teda výsledkom udalostí z môjho života, z ich života. Všetko, čo sa ma dotkne dám na papier.

**A: Vyštudovala si právo a aj pracuješ v tejto oblasti. Premýšľala si aj nad tým, že by si sa v budúcnosti živila iba písaním?**

D: Skôr to beriem ako koníček. Ak by to záviselo od toho, že mi za písanie básní niekto platí, asi by mi to tak nešlo. Skôr je to o tom, že chcem, nie že musím. Keby som sa tým mala živiť, cítila by som sa pod tlakom a nebolo by to také spontánne, aké to je teraz.

**A: Máš v pláne už teraz vydanie ďalšej knihy?**

D: Zatiaľ mám nových asi päť alebo šesť básní. Postupne sa zbierajú, tak hádam áno.

**A: Ktorá z tvojich kníh je pre teba najhodnotnejšia?**

D: Na to je ťažké odpovedať. Prvá kniha je taká prvotina. Neboli tam



až také hlboké básne ako teraz, skôr taký jednoduchší štýl. Ak by som si však mala vybrať asi tá posledná, lebo je to také posledné najmilšie dieťa. Zatiaľ táto – Asistentka réžie. Vryla sa mi pod kožu.

**A: Prečo má kniha Asistentka réžie na obale práve slnečnice?**

D: Slnečnice sú moje obľúbené kvety. Doma máme dokonca jednu iba slnečnicovú izbu, kde to žiari. Prvá kniha obsahuje aj báseň venovanú slnečniciam. Sú to pre mňa kvety, ktoré človeka hneď upútajú, preto ich dávam na obaly kníh. Sú na štyroch knihách zo šiestich.

**A: Ako vznikol názov Tvojej poslednej zbierky básní?**

D: Názov knihy vznikol automaticky, ako aj názvy predošlých, bez dlhého premýšľania. A potom som napísala aj báseň Asistentka réžie. Názvy jednotlivých básní píšem väčšinou ako posledné a tvorí ich slovo, ktoré mi po prečítaní napadne ako prvé.

Ďakujeme za rozhovor a prajeme veľa úspechov.

Mgr. Anežka Salokyová

## | Pookriali na tele aj na duši

Každý deň v dennom stacionári je jedinečný a to preto, že sa vždy stretne iný počet ľudí, iná partia. Počet sa líši najmä kvôli návštevám lekárov zapríčinených nepriaznivým zdravotným stavom. No aj napriek chorobám je vždy stacionár plný úsmevu, smiechu a dobrej nálady.



Klienti najviac využívajú dve miestnosti. Jednou je tvorivá dielňa, ktorú navštevujú tí „mladší“ a druhou miestnosťou je spoločenská miestnosť, kde na jednej strane je partia najstarších klientov a v druhej polovici miestnosti sú muži, ktorých najväčšou záľubou je hra žolíka. Hru im svojou spoločnosťou spríjemňuje pani Marienka.

Tí najstarší najčastejšie využívajú televízny prijímač, na ktorom sledujú zmeškané časti svojich obľúbených telenoviel alebo hudobné kanály. Ak práve nepozerajú televíziu, pomáhajú vyrábať jednoduché výrobky. Aktuálne vyrábajú stromčeky z krepového papiera. Predtým to boli krepové guľičky na výrobu obrázkov, vďaka ktorým si rozvíjali jemnú motoriku a ktoré sa použili na skrášlenie spoločenskej miestnosti.

V tvorivej dielni to žije troška viac. Tam sa spieva, vtipkuje, rozprávajú sa zážitky z mladosti. Smiech tam utícha len málokedy a šikovnosti sa medze nekladú. Ženy spoločne vďaka deľbe práce vytvárajú nádherné dekorácie. Jedna skupinka vyrába papierové tyčinky, z ktorých druhá skupinka vytvára rôzne predmety (vence, anjelikov, vianočné stromčeky, košíky...). Pani Marienka je nápo-mocná aj v tvorivej dielni, kde práce vyzdobuje a dáva im úžasnú podobu. Funkčne sa v dennom stacionári využíva aj zakúpený stroj na výrobu oblátok, čomu sa venujú ďalšie šikovné dámy.

Na otázku, či má denný stacionár zmysel majú klienti jednoznačnú odpoveď „Pookriali sme na tele aj na duši“. Vďaka aktivitám, spoločnosti ľudí a atmosfére ľahšie znášajú nástrahy staroby a problémy s ňou spojené. V stacionári jednoducho na bolesť a trápenie nie je čas myslieť.

Kamila Olšavská  
Mgr. Kornélia Liščinská

## Aj železničníari majú svoje tradície

Každý rok na sviatok sv. Kataríny, patrónky slovenských železničiarov, sa na Slovensku stretávajú veriaci železničníari a spoločne jej vzdávajú úctu. Zamestnancov z Raslavič na týchto stretnutiach sprevádza asi 64-ročná zástava.



Na Slovensku ale i vo svete existujú dni, ktoré majú pre určité skupiny ľudí mimoriadny význam. Deň matiek, Deň učiteľov či Medzinárodný deň ľavákov. Svoj výnimočný deň slávia na Slovensku aj zamestnanci železníc. Každoročne si deň železničiarov pripomínajú spoločnými stretnutiami. Prvé sa konalo v roku 2009 v Bratislave, tohtoročné v Smižanoch. Železniční zamestnanci sa stretli aj v Kysaku, Strečne, Žiline, Prešove, Tvrdšovciach, Demjate a v roku 2011 aj v Raslaviciach. Jedným z hlavných organizátorov týchto stretnutí je Pavel Kravec, bývalý generálny riaditeľ ŽSSK.

Z celého Slovenska sa zachovanými železničárskymi zástavami môže pyšiť len šesť nálezísk – Sabinov, Tvrdšovce, Raslavice, Smižany, Demjata a Prešov. Raslavická železničárska vlajka alebo oficiálne, štandarda slovenských železničiarov pochádza z roku 1952. Zaujímavosťou je, že neprešla žiadnou úpravou. Táto zástava je obrovský kus histórie a je obdivuhodné, že sa zachovala v pôvodnom stave. Patrónom Raslavickej železničárskej zástavy je sv. Mikuláš. Okrem neho sú na nej vyobrazené aj symboly práce železničiarov ako krompáč a lopata. Naša zástava patrí zo všetkých medzi tie najvyššie. Meria cca 3,27m. Na drevenej tyči, ktorá je jej súčasťou sú vyryté mená. Ide zrejme o jej pôvodných zakladateľov – Michal Adam, Ján Kohút, Vojtech Revický, Ján Hudák, Jozef Hudák, Juraj Lipka, Štefan

Baláž, Jozef Regeci, Ján Kmec, Jozef Chovanec a Ondrej Hudák.

### Ako to prebieha?

Tradícia. To nie je niečo, čo je potrebné len zachovávať. Tradície sa žiada aj vytvárať. Železničníari na Slovensku sú toho živým príkladom. Každý rok sa spoločne zídu na mieste, z ktorého pochádza niektorá zo zástav alebo na miestach, ktoré možno nazvať



„železničárske centrá“. Všetci železničníari sa zúčastnia sv. omše, ktorá je prístupná aj verejnosti. Každú zástavu sprevádzajú traja železničníari. K oltáru pristupuje najprv kňaz, zástavníci spolu s vlajkami ho nasledujú v poradí od najstaršej zástavy až po najmladšiu. Raslavice sú v tomto sprievode na treťom mieste. Počas omše stojíme pred oltárom kostola. Zástava, ktorá je medzi ostatnými „nová“ je pri omši posvätená. Ostatné zástavy jej vzdávajú úctu. Je to veľmi pekná

tradícia,“ uviedol Jozef Olšovský.

### Vzor z Poľska

Na pozvanie našich susedov z Poľska, sa slovenská delegácia vybrala na stretnutie poľských železničiarov v Czenstochowej. Poliáci, ktorí tam slávia národnú púť poľských „koľesarov“ inšpirovali k podobným podujatiam aj Slovákov. Výsledkom toho je každoročná púť slovenských železničiarov do Czenstochowej a tiež účasť poľských koľesarov na stretnutiach železničiarov na Slovensku. V Poľsku majú dokonca pred hlavnou železničárskou sv. omšou tzv. diskusiu, ktorej sa účastní minister a zástupcovia odborov PKP.

### Putovali až do Ríma

Minulý rok si zamestnanci železníc pripomenuli sviatok ich patrónky vlakovou púťou do Ríma. Počas štyroch dní, ktoré tam strávili, navštívili množstvo pamiatok i pápežské baziliky. Pri slávnostných svätých omšiach s kardinálom Jozefom Tomkom a arcibiskupom Cyrilom Vasilom asistovalo šesť skupín železničiarov s historickými i súčasnými spolkovými zástavami, ktoré so záujmom sledovali aj zahraniční turisti. Slovenskú 150-člennú skupinu sprevádzalo osem kňazov.

Mgr. Anežka Salokyová, Jozef Olšovský,  
Ľubomír Kaľavský



## 48. ročník Šarišských slávností piesní a tancov

Naša obec aj toto leto žila jej najvýznamnejšou folklórnou udalosťou. Šarišské slávnosti piesní a tancov k nám každoročne prilákajú tisíce milovníkov folklóru, tradícií a zábavy. Raslavické folklórne trojdnie bolo opäť organizované v spolupráci s Hornošarišským osvetovým strediskom v Bardejove.



**U.** fond  
na podporu  
umenia

Program 48. ročníka Šarišských slávností piesní a tancov slávnostne otvoril v piatok 17. júna na amfiteátri domáci Raslavičaník a Raslavičan. Po nich prebral štafetu PULS so svojim programom „Návraty“ a piatkový večer zakončil Rusín Čendeš orchestra z Banskej Bystrice.

Pestrý sobotňajší program začal o 18.00 hod. tými najmenšími. V detskom programe účinkovali MŠ Raslavice, DFS Raslavičaník pôsobiaci pri ZUŠ Raslavice, ale aj DFS Dúbravienka z Prešova a DFS Viganček z Košíc. Program pokračoval ženskými i mužskými speváckymi skupinami z nášho okolia. Na prírodnom amfiteátri si zaspievala Dujava zo Šiby, Osikovčan z Osikova, Bartošovčan z Bartošoviec, Hažlínčanka z Hažlína, Torička z Abrahámoviec a domáca LH Žoltákovci. Večerný program zahŕňal zahraničných hostí, no aj kvalitné slovenské kolektívy. O 20.00 hod. program pokračoval zaujímavým vystúpením FS Technik z Bratislavy. FS Mladosť z Banskej Bystrice taktiež zožal úspech a ani FS Železiar na ovácie publika nemusel dlho čakať. Potom už pódium patrilo zahraničným súborom z Gruzínska, ktorí do Raslavič priniesli kúsok ich vlastnej kultúry. Po temperamentných tancoch

sa svojich nástrojov chopila LH Stana Baláža, ktorá udržiavala výbornú atmosféru a všetci návštevníci nášho festivalu si pochvalovali ľudovú veselicu.

Nedeľa sa začala spoločnou svätou omšou v rímskokatolíckom kostole Narodenia Panny Márie a službami Božími v evanjelickom kostole Svätej Trojice. Krojovaný sprievod obcou, sprevádzaný tancom a spevom domácich aj hosťujúcich folklórnych súborov je ďalším pekným zvykom, ktorý sa zachoval aj tento rok. Gala-program sa začal o 14.00 hod. a svoje umenie v ňom predviedli ďalšie folklórne zoskupenia ako FS Topľan, FS Šarišan a FS Lipnic-zanie z našej partnerskej poľskej obce Korzena. O zábavnú časť programu sa postaral známy ľudový rozprávač Ander z Košíc. Umelecký zážitok bol umocnený veľkoplošnou LED obrazovkou, ktorá premietala details toho, čo sa dialo na javisku. Popri vystúpeniach sme sa mohli prejsť uličkou remesiel a vidieť sprievodné akcie na malej scéne, ku ktorým patrila škola tanca, divadelné predstavenia a workshopy.

text: Natália Balážová  
foto: Ing. Vladimír Droblienka

# téma | Niekoľko faktov a čísel z ročnej činnosti obecného podniku



Obecný podnik má za sebou už druhý rok samostatnej činnosti. Je dôležité zdôrazniť, že začiatky každého podniku sú veľmi ťažké a iné to nie je ani u nás. Celú našu činnosť vykonávame bez nejakej výraznej dotácie na techniku, preto sme odkázaní si pomáhať požíčianím strojov a objednávaním rôznych dodávateľských služieb. Veríme však, že prídu aj nejaké výzvy na podporu obecných podnikov a my si tak budeme môcť dokúpiť potrebnú techniku ako do stavebníctva tak aj do poľnohospodárstva. Keď sa nám to podarí, budeme určite flexibilnejší a efektívnejší, lebo momentálne to všetko robíme „na kolene“ a dosť na tom strácame. Česť, obdiv a vďačnosť patrí všetkým, ktorí nás podporujú a akýmkoľvek spôsobom nám pomáhajú.

Podme však ku konkrétnym číslam. Obecný podnik momentálne zamestnáva 28 Raslavičanov, ktorí sú rozdelení v nasledovných oblastiach. Pod vedením p. Ščešňaka v poľnohospodárstve pracuje 12 občanov, v stavebníctve pod vedením p. Sviteka pracuje 13 občanov, autobusovú dopravu má na starosti p. Opett a administratívu zastrešujú p. Vaňová a p. Matysová. Poľnohospodárske plodiny sme pestovali na cca 10 ha pôdy. Na najväčšej výmere sme mali zasadené zemiaky, ktorých sa nám podarilo vypestovať 62 030 kg. Z tohto množstva sme uskladnili 9 875 kg na sadbu, predat' sa nám už podarilo 47 318 kg a na sklade nám ostáva 4 837 kg, čo sa nám určite podarí čoskoro predat'. Ďalšou dôležitou plodinou, ktorú sa nám darí dopestovať v úctyhodnom množstve, je mrkva. Tento rok to bolo 24 068 kg a zatiaľ sa predalo 7 701 kg. Ďalšie plodiny, ktoré sme vypestovali sú petržlen, uhorky šalátové, cibuľa, repa červená, cesnak a kukurica. V porovnaní s predchádzajúcim rokom, keď sme v podstate začínali, bol predaj tento rok úplne iný. Momentálne máme širokú základňu spokojných odberateľov,

preto sa aj zásoby mňajú oveľa rýchlejšie ako minulý rok. Celkovo sa nám zatiaľ tento rok podarilo predat' tovar za 36 565 € (minulý rok to bolo 3 717 €). Aj keď napredujeme, stále sa máme čo učiť, lebo nie všetko nám vyšlo tak, ako sme si predstavovali.

Tento rok sa dalo aj prácam v stavebníctve. Podrobnosti o všetkých aktivitách nájdete v článku Zhodnotenie druhého polroka 2016, no pre istotu ich ešte zhrniem. V prvej polovici roka pod vedením p. Konturu sa zrealizovala rekonštrukcia Galérie a Knižnice a neskôr aj Domu smútku. V druhej polovici roka už pod vedením p. Sviteka to bola výstavba parkoviska a oploštenia pri MŠ 1, rekonštrukcia soc. zariadenia v ZUŠ, rekonštrukcia kuchyne v MŠ 2 na Alejovej ulici a momentálne prebieha realizácia hrubej stavby bytového domu. Celková hodnota týchto prác je cca 130 000 EUR.

Výnimočná situácia v obci nastala, podľa mňa, začiatkom roka, keď sme zakúpili pre účely obce autobus. Nebolo to ľahké rozhodnutie, no po podrobnej analýze potrieb tejto služby v obci sme sa s poslancami rozhodli do toho ísť. Keďže naša obec túto činnosť predtým nevykonávala, pristupovali sme k tomuto rozhodnutiu s veľkým rešpektom. Museli sme vybavovať rôzne povolenia, no nakoniec sa všetko podarilo a začali sme prevádzkovať služby v autobusovej doprave. Túto službu využívajú všetky obecné zložky, ba dokonca aj okolité obce či organizácie, ktoré si objednávajú autobus nielen na domáce, ale aj zahraničné jazdy. Počas roka sme tak najazdili našim obecným autobusom spolu 37 000 km. Aby bola táto služba rentabilná, je potrebné najazdiť cca 45 - 50 000 km ročne. Tieto čísla by sme boli naplnili za predpokladu, že by nám prešovskí hádzanári, od ktorých sme autobus kupovali, dodali objednávky v prisľúbenom rozsahu 10 000 km (objednali iba 1 500 km).

V poslednom čase sme prišli aj o cca 3 000 km, ktoré sme mohli realizovať obecným autobusom, no základná škola si ich objednala u iných spoločností, argumentujúc rôznymi výhovorkami. Chcem preto aj týmto spôsobom apelovať na všetky obecné zložky, ktoré čerpajú peniaze aj z obecného rozpočtu, aby sa nebáli využívať obecný autobus nakoľko to len bude možné. Tento autobus je obecným vlastníctvom a je riadne a 100% daňovo evidovaný, takže ak sa nám podarí vytvoriť nejaký zisk, bude to zisk obecný, čiže nás všetkých, ktorí žijeme v Raslavičianoch. Následne vieme tento zisk, cez obecné zastupiteľstvo, v obci zmysluplne využiť. Tak je to s každým ziskom, ktorý sa podarí v obecnom podniku vytvoriť. Minulý rok to bolo 25 000 € v hotovosti a 35 000 € akontácia za autobus a tento rok by to malo byť 20 až 25 000 € v hotovosti.

Niekedy mám pocit, že sa na obec-

ný podnik pozerá ako na príťaž a nie ako na niečo výnimočné, čo obci pomáha napredovať. Veď keby nebol obecný podnik, všetky tieto zákazky a aktivity by zrealizovali firmy mimo Raslavič a všetok zisk by skončil mimo nášho rozpočtu a obec, čiže my všetci, by sme z toho nemali nič. Tiež sa stretávam s názorom, že obecný podnik má zisk preto, lebo si ho vyberá z obce, alebo ho vytvára z využívania obecných zamestnancov. Obecný podnik si nemôže len tak vyplatiť peniaze z obce, pretože tu existujú prísne ekonomické pravidlá a samozrejme, že na každú zákazku existuje výberové konanie a peniaze sa uvoľnia až vtedy, keď je zákazka pre obec riadne spravená a vyúčtovaná.

Tiež mám pocit, že sa na zamestnancov obecného podniku nepozera ako na Raslavičanov. Sú to naši občania, ktorí svojou prácou pre obecný podnik pomáhajú zveľaďovať našu obec. Napriek tomu, že sú tu zamestnaní aj takí, ktorých pracovné návyky nie sú úplne ideálne, nemôžeme o nich povedať, že nerobia nič. Práve naopak, aj keď je ich výkon možno na 80%, stále je to viac, ako keby sedeli doma bez práce. Som presvedčený, že ak by týchto ľudí nezamestnal obecný podnik, tak by žiadnu prácu nemali.

Našťastie existujú aj ľudia, ktorí to všetko vidia veľmi pozitívne. Príkladom je istá košická novinárka, ktorá si všimla prácu nášho obecného podniku a nominovala nás na ROMA spirit. Je to celoslovenské podujatie, na ktorom sa udeľujú ocenenia za pozitívne príklady pomoci sociálne slabším, čo bolo v našom prípade práve za vytváranie pracovných príležitostí.

Na záver by som Vám rád predstavil príklad, v ktorom ja osobne vidím perspektívu našej obce. Podali sme projekt na kompostárenie a ak by vyšiel, zbierali by sme po obci biologicky rozložiteľný odpad, to znamená všetko, čo sa rozloží (mnohokrát to, čo ľudia sypú kdekoľvek sa dá). Následne z toho vyrobíme kompost, ktorý vieme použiť pri pestovaní v našom novom obecnom fóliovníku, ktorý už máme schválený a kde by sme mali dopestovať veľmi kvalitnú zeleninu. Tú potom dodáme do našich školských zariadení a obecnej vývarovne, ktorá zabezpečuje stravovanie našich seniorov v dennom stacionári, opatrovateľskej službe, ale aj všetkých obecných zamestnancov. Fascinuje ma, aký je to pekný uzavretý cyklus, v ktorom si dokáže navzájom pomôcť veľmi veľa ľudí našej obce.

Nakoniec sa chcem poďakovať všetkým, ktorí sa snažia a zodpovedne pristupujú k svojej práci a pomáhajú tak budovať krajšie Raslavič.

Marek Rakoš  
starosta obce



# téma | Vyjadrenie starostu obce k podaným podnetom

Dlho som zvažoval, či budem danú tému verejne rozoberať alebo nie. Po rôznych poradách som sa rozhodol, že ju dám do pozornosti, lebo si myslím, že bude zaujímať viacerých občanov.

Ide o trestné oznámenia a podania na prokuratúru na moju osobu a na údajné porušovanie mojich právomocí. Za obdobie august až december nám na obecný úrad bolo od p. Lamanca doručených 14 žiadostí, v ktorých sa odvoláva na zákon o slobodnom prístupe k informáciám, kde nás p. Lamanec žiada o sprístupnenie a odoslanie informácií k rôznym zrealizovaným aktivitám v obci za posledný rok. Nebudem tieto žiadosti podrobne menovať lebo je ich naozaj veľa, ale na každú sme včas a so všetkými náležitosťami odpovedali. Samozrejme, že každý občan Raslavíc má na to právo a môže si informácie kedykoľvek na úrade vyžiadať. Avšak, keby nám každý občan Raslavíc do roka poslal 14 žiadostí, značne by to zbrzdilo rozvoj obce, lebo by nám odpovedanie zobralo asi všetok produktívny čas, ktorý by sme inak mohli venovať obci. Rovnako má občan právo, ak mu naša odpoveď nepostačuje, zaslať sťažnosť na prokuratúru a políciu, čo využil aj p. Lamanec a o týchto podnetoch by som vás rád informoval.

Prokuratúra - podnet č.1. : žiada o preskúmanie zákonnosti postupu Obce Raslavice pri nakladaní s majetkom obce – nájme nebytového priestoru (tzv. Sokolovho domu) v prospech nájomcu Ondreja Demu, ktorý je bratom Petra Demu, poslanca Obecného zastupiteľstva v Raslaviciach.

Odpoveď: boli doručené 3 žiadosti, tie sa prerokovali na obecnej rade, ktorá odporučila starostovi podpísať zmluvu s nájomcom, ktorý predložil najvýhodnejšiu ponuku, a to 600 €/rok, pričom doposiaľ bolo 418,68 €/rok. Keď sa v predchádzajúcom volebnom období podpísala zmluva s p. Ondrejom Demom na kultúrny dom v oveľa väčšom rozsahu, bolo to v poriadku?

Prokuratúra podnet č.2. : žiada o preskúmanie zákonnosti postupu Obce Raslavice pri schvaľovaní výstavby nájomných bytov na parcelách CKN č. 612/1 a 612/3 nachádzajúcich sa v katastrálnom území Nižné Raslavice. Odpoveď: celý tento zámer prešiel ôsmimi bodmi vývoja, dvakrát cez zastupiteľstvo a určite spĺňa všetky zákonné náležitosti.

Prokuratúra podnet č.3. : žiada o preskúmanie zákonitosti postupu Obce Raslavice pri prevode obecného majetku – odpredaj pozemkov na rómskej osade na fyzické osoby. Odpoveď: o odpredaji pozemkov sme na zastupiteľstve rokovali trikrát a prebehli k tomu všetky potrebné kroky, aby to bolo právne v poriadku. Obec už takým istým postupom pred niekoľkými rokmi pozemky na osade predala.

Podanie na políciu č.1. : Podozrenie, že obecný podnik predáva predraženú zeleninu a ovocie materskej a základnej škole. Odpoveď: napriek tomu, že je cena zeleniny každý rok iná a ťažko sa to porovnáva, dal som si pripraviť porovnanie vystavených mesačných faktúr za školský rok, v ktorom dodával zeleninu obecný

podnik a porovnal to s rokom predtým, keď dodával zeleninu iný subjekt. Výsledné porovnanie som odovzdal na políciu a výsledok ukázal, že aj v MŠ aj ZŠ sme boli lacnejší. Ak by aj zelenina a ovocie boli o niečo drahšie, mali by sme vziať do úvahy, koľko ľudí z obce má prácu. Rovnako aj zisk na konci roka, ktorý sa obratom dostane do obce napr. na dokončenie parkoviska pri ZŠ.

Podanie na políciu č. 2. : Ako som mohol nakúpiť začiatkom r. 2015 sadbové zemiaky v hodnote 1 400 € z rozpočtu obce a vysadiť ich na poliach obecného podniku. Odpoveď: Keďže sme chceli zemiaky vysadiť v apríli, museli sme ich kúpiť už vo februári. Poslanci o tomto zámere vedeli a ústnou dohodou ho schválili. Keďže obecný podnik bol oficiálne založený až 15.5.2015, kedy už zemiaky museli byť zasadené, kúpili sme ich z rozpočtu obce. Peniaze sa do obecného rozpočtu vrátili v plnom rozsahu a obci na konci roka nechýbal na ani cent. Naopak, zisk obecného podniku za rok 2015 bol 25 000 € a vyplatil sa na účet obce.

Skúsme sa však zamyslieť nad situáciou spred 6 rokov, keď vtedajší starosta objednal od istej firmy asfaltovanie miestnych ciest v obci a firme bez odvedenej práce dopredu vyplatil celú sumu 20 000 €. Nechcem nikoho súdiť, iba poukázať na to, že dodnes nemáme spravenú cestu a ani peniaze.

Marek Rakoš  
starosta obce

## Uznesenia zo zasadnutia

### OZ obce RASLAVICE

konaného dňa 28.06.2016 v obradnej miestnosti Ocú



Uznesenie OZ č. 25/2016  
Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Program zastupiteľstva s doplnením.

Uznesenie OZ č. 26/2016  
Obecné zastupiteľstvo schvaľuje príspevok na pamätník pre nenarodené deti vo výške 1 500 €.

Uznesenie OZ č. 27/2016  
Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu záverečného účtu obce za rok 2015.

Uznesenie OZ č. 28/2016  
Obecné zastupiteľstvo schvaľuje celoročné hospodárenie obce Raslavice za rok 2015 bez výhrad.

Uznesenie OZ č. 29/2016  
Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja obce Raslavice na roky 2016 – 2023, s výhľadom do roku 2025.

Uznesenie OZ č. 30/2016  
Obecné zastupiteľstvo  
A) schvaľuje realizáciu projektu: „Kompostáreň v obci Raslavice“

B) schvaľuje predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok na RO pre OP KŽP pre projekt: Názov projektu: „Kompostáreň v obci Raslavice“ Kód výzvy: OPKŽP-PO1-SC111-2016-11

C) schvaľuje výšku maximálneho celového spolufinancovania projektu zo strany

obce vo výške 5%, t.j. 12 602,81 € z celkových oprávnených výdavkov vo výške 252 056,23 €.

Uznesenie OZ č. 31/2016  
Obecné zastupiteľstvo  
A) schvaľuje zapojenie sa obce do projektu Poľsko-Slovenskej spolupráce v rámci Programu cezhraničnej spolupráce INTER-REG V-A Poľsko-Slovensko. Obec Raslavice, ako projektový partner bude zodpovedná za realizáciu časti projektu „Kultúrne-rekreačná zóna Raslavice“, v rámci ktorej bude zrekonštruovaná synagóga (vytvorený bude priestor pre Galériu ľudového umenia Horného Šariša, Múzeum židovskej kultúry a informačný bod), zrevitalizovaný park pri Multifunkčnom centre (jazierko, chodníky,

výsadba zelene, minizoo, detské ihrisko, exteriérové fitness centrum) a osadené informačné tabule o turistických atrakciách v obci.

B) schvaľuje spracovanie projektovej dokumentácie projektu „Kultúrno-rekreačná zóna Raslavice“ v cene do 5 000 €.

#### Uznesenie OZ č. 32/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Všeobecne záväzné nariadenie o mieste a čase zápisu dieťaťa na plnenie povinnej školskej dochádzky v základnej škole, o výške príspevku za pobyt dieťaťa v materskej škole na čiastočnú úhradu výdavkov materskej školy, o výške príspevku v základnej umeleckej škole na úhradu nákladov spojených so štúdiom v základnej umeleckej škole, o výške príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosť školského klubu detí, o výške mesačného príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti Centra voľného času zriadeného pri ZŠ Raslavice, o výške príspevku na stravovanie v jedálňach škôl vo výške nákladov na nákup potravín.

#### Uznesenie OZ č. 33/2016

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie Správu starostu obce o organizovaní prevádzky materských škôl.

#### Uznesenie OZ č. 34/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje odpredaj hasičského vozidla AVIA A30.

#### Uznesenie OZ č. 35/2016

Obecné zastupiteľstvo

A) schvaľuje kúpu ojazdeného úžitkového vozidla typu Pick-up s 5 miestami na sedenie, pre potreby miestneho hospodárstva do hodnoty 2000 €.

B) poveruje starostu obce zrealizovať obstaranie vozidla.

#### Uznesenie OZ č. 36/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje žiadosť p. Vasičkaninovej o príspevok na rehabilitáciu jej syna vo výške 1 000 €.

#### Uznesenie OZ č. 37/2016

Obecné zastupiteľstvo zriaďuje komisiu na výber dodávateľa pre realizáciu doplnenia verejného osvetlenia v zložení: Peter Biroš, Ing. Vladimír Droblienka, Marek Rakoš, Ing. Peter Paľa.

#### Uznesenie OZ č. 38/2016

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie Správu starostu obce o organizovaní festivalu Raslavická rozlúčka s letom.

#### Uznesenie OZ č. 39/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje ukončenie zmluvy s prevádzkovateľom ČOV - firmou PROXTEC a uzatvorenie zmluvy o prevádzkovaní ČOV s novým prevádzkovateľom, podľa predloženej ponuky.

#### Uznesenie OZ č. 40/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje rekonštrukciu kuchyne v MŠ II podľa požiadaviek Úradu verejného zdravotníctva.

#### Uznesenie OZ č. 41/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje zorganizovanie letného denného tábora pre deti z obce vo veku 6 – 15 rokov s denným poplatkom 2 €.



UZNESENIA z mimoriadneho zasadnutia OZ obce RASLAVICE, konaného dňa 28.07.2016 v obradnej miestnosti Obecného úradu

#### Uznesenie OZ č. 42/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Program zastupiteľstva s doplnením.

#### Uznesenie OZ č. 43/2016

Obecné zastupiteľstvo ruší Uznesenie OZ č. 30/2016 zo dňa 28.06.2016.

#### Uznesenie OZ č. 44/2016

Obecné zastupiteľstvo

A) schvaľuje realizáciu projektu: „Kompostáreň v obci Raslavice“

B) schvaľuje predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok na RO pre OP KŽP pre projekt: Názov projektu: „Kompostáreň v obci Raslavice“ Kód výzvy: OPKZP-PO1-SC111-2016-11

C) schvaľuje výšku maximálneho celového spolufinancovania projektu zo strany obce vo výške 5%, t.j. 15 811,18 € z celkových oprávnených výdavkov vo výške 316 223, 63 €.

#### Uznesenie OZ č. 45/2016

Obecné zastupiteľstvo

A) schvaľuje predloženie žiadosti o poskytnutie dotácie v pôsobnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky pre projekt „Technické a technologické zabezpečenie výroby a pokládky betónových výrobkov v obci Raslavice“ v rámci výzvy číslo USVRK-OKA-2016/000803.

B) schvaľuje výšku maximálneho celového spolufinancovania projektu zo strany obce vo výške 2450,00 € z celkových oprávnených výdavkov vo výške 16 160,00 €, pričom výška žiadanej dotácie je 13 710 €.

#### Uznesenie OZ č. 46/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje návrh zmluvy o nájme nehnuteľností: 1. Budova

židovskej synagógy v Raslaviciach, súp. č. 696, nachádzajúca sa na parcele reg. „C“ č. 509/1, k.ú. Vyšné Raslavice 2. Pozemok pozostávajúci z parciel reg. „C“ č. 509/1, 509/2, a 509/3, k.ú. Vyšné Raslavice uzatvorenej medzi Ústredným zväzom židovských náboženských obcí v Slovenskej republike a obcou Raslavice.

#### Uznesenie OZ č. 47/2016

Obecné zastupiteľstvo

A) schvaľuje predloženie žiadosti o dotáciu pre projekt „Sanácia miest s nezákonne umiestneným odpadom v obci Raslavice“

B) berie na vedomie výsledky verejného obstarávania na dodávateľa prác v rámci projektu Sanácia miest s nezákonne umiestneným odpadom v obci Raslavice“

C) poveruje starostu obce podpísaním zmluvy o dielo na základe zrealizovaného verejného obstarávania s víťazným uchádzačom SARA-R Slovakia s.r.o..

UZNESENIA zo zasadnutia OZ obce RASLAVICE, konaného dňa 21.10.2016 v obradnej miestnosti Obecného úradu

#### Uznesenie OZ č. 48/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Program zastupiteľstva s doplnením.

#### Uznesenie OZ č. 49/2016

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie čerpanie rozpočtu obce na rok 2016 k 31.8.2016.

#### Uznesenie OZ č. 50/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje úpravu rozpočtu obce Raslavice na rok 2016 v zmysle predloženého návrhu.

#### Uznesenie OZ č. 51/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Smernicu obce Raslavice o verejnom obstarávaní.

#### Uznesenie OZ č. 52/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje príkaz starostu obce Raslavice k spracovaniu Smernice o verejnom obstarávaní pre organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti obce Raslavice.

#### Uznesenie OZ č. 53/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Všeobecne záväzné nariadenie Obce Raslavice č. 4/2016 o poplatku za znečisťovanie ovzdušia malým zdrojom znečisťovania ovzdušia.

#### Uznesenie OZ č. 54/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje zásady krátkodobého prenajímania majetku Obce Raslavice v správe Základnej školy v Raslaviciach.

#### Uznesenie OZ č. 55/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje krúžkovú činnosť v Materských školách v obci Raslavice v školskom roku 2016/2017.



#### Uznesenie OZ č. 56/2016

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie uzatvorenie zmluvy so spoločnosťou W-control, s.r.o. o prevádzkovaní verejnej kanalizácie.

#### Uznesenie OZ č. 57/2016

##### Obecné zastupiteľstvo

A) schvaľuje realizáciu doplnenia verejného osvetlenia v zmysle spracovaného návrhu.

B) ukladá starostovi obce pripraviť a zrealizovať verejné obstarávanie na dodávateľa realizácie doplnenia verejného osvetlenia s prihliadnutím na kvalitu svetidiel a kompatibilitu so systémom osvetlenia už zavedeným v obci.

#### Uznesenie OZ č. 58/2016

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie Správu z kontroly č. 02/2016 hlavnej kontrolórky obce Raslavice.

#### Uznesenie OZ č. 59/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje dodávku obedov pre žiakov v obci Lopúchov za cenu 2,10 €/obed a dospelých stravníkov z obce Lopúchov za cenu 2,30 €/obed, pričom dopravu zabezpečí obec Lopúchov.

#### Uznesenie OZ č. 60/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje realizáciu výmeny časti rozhlasových káblov za tzv. hybridný kábel spoločnosťou MCOMNET, s.r.o. na náklady spoločnosti MCOM-NET, s.r.o. v obci Raslavice.

#### Uznesenie OZ č. 61/2016

##### Obecné zastupiteľstvo

A) odporúča starostovi obce vyhovieť žiadosti p. Dušana Pribulu vo veci navýšenia kanalizačnej šachty na parcele CKN 607, k.ú. Vyšné Raslavice.

B) odporúča starostovi obce postupovať štandardným spôsobom pri riešení pripojenia na verejnú kanalizáciu RD p. Pribulu.

C) nevyhovuje žiadosti p. Pribulu vo veci úpravy vodného toku pri parcele CKN 608, nakoľko kompetentným orgánom v danej veci je správca vodného toku.

#### Uznesenie OZ č. 62/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje starostovi obce limit pre úpravu rozpočtu vo výške 5 000 € na jednu rozpočtovú položku na roky 2016, 2017 a 2018.

UZNESENIA zo zasadnutia OZ obce RASLAVICE,

konaného dňa 16.12.2016 v obradnej miestnosti Obecného úradu

#### Uznesenie OZ č. 63/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Program zastupiteľstva s doplnením.

#### Uznesenie OZ č. 64/2016

##### Obecné zastupiteľstvo

A) berie na vedomie stanovisko hlavnej kontrolórky obce k návrhu rozpočtu Obce

Raslavice na rok 2017.

B) berie na vedomie stanovisko Komisie OZ rozpočtovej a správy majetku k návrhu rozpočtu Obce Raslavice na rok 2017.

C) berie na vedomie stanovisko a návrh úprav Obcej rady k návrhu rozpočtu Obce Raslavice na rok 2017.

D) berie na vedomie stanovisko Komisie OZ pre podnikanie k návrhu rozpočtu Obce Raslavice na rok 2017.

E) ukladá obecnému úradu spracovať rozpočet na rekonštrukciu priestorov sauny a zrealizovať potrebné protipovodňové opatrenia priestorov sauny do najbližšieho zasadnutia OZ.



#### Uznesenie OZ č. 65/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje rozpočet obce Raslavice na rok 2017 s výhľadom na roky 2018 a 2019, vrátane programového rozpočtu, podľa predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu č. 1 k tomuto uzneseniu v celkovej výške:

|                     | Príjmy (€)     | Výdavky (€)    |
|---------------------|----------------|----------------|
| Bežný rozpočet      | 2 713 015,00 € | 2 348 279,00 € |
| Kapitálový rozpočet | 0,00 €         | 300 500,00 €   |
| Finančné operácie   | 0,00 €         | 64 236,00 €    |
| Rozpočet celkom     | 2 713 015,00 € | 2 713 015,00 € |

#### Uznesenie OZ č. 66/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Všeobecné záväzné nariadenie obce Raslavice č. 5/2016 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území obce Raslavice a Centier voľného času.

#### Uznesenie OZ č. 67/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Všeobecné záväzné nariadenie obce Raslavice č. 6/2016

o mieste a čase zápisu dieťaťa na plnenie povinnej školskej dochádzky v základnej škole

o výške príspevku za pobyt dieťaťa v materskej škole na čiastočnú úhradu výdavkov materskej školy

o výške príspevku v základnej umeleckej škole na úhradu nákladov spojených so štúdiom v základnej umeleckej škole

o výške príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosť školského klubu detí

o výške mesačného príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti Centra voľného času zriadeného pri ZŠ Raslavice

o výške príspevku na stravovanie v jedálňach škôl vo výške nákladov na nákup

potravín

o výške príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na krúžkovú činnosť v Materských školách v obci Raslavice

#### Uznesenie OZ č. 68/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Všeobecné záväzné nariadenie obce Raslavice č. 7/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Raslavice.

#### Uznesenie OZ č. 69/2016

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie informáciu o možnosti prijať Všeobecné záväzné nariadenie o miestnom poplatku za rozvoj.

#### Uznesenie OZ č. 70/2016

##### Obecné zastupiteľstvo

A) schvaľuje žiadosť Anny Kotikovej o vysporiadanie pozemkov EKN 1694 a EKN 1695, k.ú. Vyšné Raslavice.

B) odporúča starostovi obce začať proces zámeny a odpredaja pozemkov CKN 654/1, CKN 654/2 a CKN 656/5 vytvorených Geometrickým plánom č. 37119192-59/2016 v zmysle ustanovení zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí s ohľadom na osobitný zreteľ a s cenou 1 € za m<sup>2</sup> pozemku.

#### Uznesenie OZ č. 71/2016

##### Obecné zastupiteľstvo

A) schvaľuje žiadosť Tibora a Anny Gužikových o odpredaj vlastníckeho podielu obce Raslavice na parcele CKN 337, k.ú. Vyšné Raslavice.

B) odporúča starostovi obce začať proces odpredaja ¼ podielu obce na pozemku CKN 337, k.ú. Vyšné Raslavice v zmysle ustanovení zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí s ohľadom na osobitný zreteľ a s cenou 1 € za m<sup>2</sup> pozemku.

#### Uznesenie OZ č. 72/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky obce na 1. polrok 2017.

#### Uznesenie OZ č. 73/2016

##### Obecné zastupiteľstvo

A) berie na vedomie informáciu starostu obce o nesplnení zmluvných povinností, ktoré vyplývali stavebníkovi Matúšovi Stachurovi zo Zmluvy o nadvstavbe bytov uzavretej dňa 24.10.2013 a dokumentácie súvisiacej s nadvstavbou bytov,

B) konštatuje, že akceptácia predkupného práva v tomto čase by bola, s prihliadnutím na nedodržanie zmluvných povinností predávajúceho, v rozpore so zásadou hospodárnosti,

C) ukladá prednostovi obecného úradu zvolať v termíne do 15.1.2017 pracovné stretnutie za účasti Matúša Stachuru, bytom Sekčovská 471/18, Raslavice a poslancov obecného zastupiteľstva za účelom dohodnutia náhradného termínu na splnenie zmluvných povinností Matúšom Stachurom, účasť starostu obce na stretnutí

týmto uznesením nie je dotknutá,

D) ukladá prednostovi obecného úradu v prípade, že sa p. Matúš Stachura nezúčastní stretnutia podľa bodu c) tohto uznesenia, písomne vyzvať Matúša Stachuru na dodatočné splnenie zmluvných povinností a povinností vyplývajúcich z dokumentácie súvisiacej s nadstavbou bytov - v termíne do 21.1.2017

E) deleguje na pracovné stretnutie podľa bodu c) z radov poslancov: Ing. Jozef Jarina,

Vladimír Pavel, Ing. Vladimír Droblienka.

Uznesenie OZ č. 74/2016

Obecné zastupiteľstvo

A) berie na vedomie správu starostu obce o stave pripojenia budov v obci na verejnú kanalizáciu.

B) ukladá obecnému úradu vyzvať nepripojených občanov na verejnú kanalizáciu na písomné odôvodnenie nepripojenia v termíne do 31.1.2017.

Uznesenie OZ č. 75/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje plat starostu vo výške 2 420,00 € s účinnosťou od 1.1.2017.

Uznesenie OZ č. 76/2016

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje mimoriadnu koncoročnú odmenu zástupcovi starostu za rok 2016 vo výške 500,00 €.

## | Staroba je kúzlo života

Staroba sa dotýka všetkých nás, želáme si, aby sme ju mohli prežiť v zdraví, dôstojne a v kruhu svojich blízkych a priateľov. Ved' staroba nie je choroba, je to kúzlo života a tento čas treba užívať a dopriať si nielen v prospech seba, ale aj v prospech svojich blízkych i v prospech obce. Kto sa naučí vážiť si šediny, nemusí sa báť, že zostane v starobe nepovšimnutý.



A preto si v našej ZO JDS pri stretnutiach s ľuďmi nachádzame čas na vlúdne slová, úsmev, rady i vzájomnú pomoc. Aj v tomto roku sme podľa zdravia, rodinnej podpory a finančných možností naplňovali Plán činnosti i využili ponuky Okresnej organizácie v Bardejove na rôzne súťaže a zotavenia. Boli to rekondično-rehabilitačné pobyty v Piešťanoch, v Podhájskej a v lete pri mori v Grécku a na termálnom kúpalisku v maďarskom meste Sarospatak. Ďalej to boli týždenné pobyty vo Vyšných Ružbachoch a v Trenčianskych Tepliciach. V jesennom období to bol víkendový pobyt v Mušine (Poľsko), v Podhájskej a v Sklených

Tepliciach. Nezabudnuteľné zážitky sme prežili na jednodňových zájazdoch, a to pri návšteve drevených kostolíkov v Hervartove, v Krivom a v Lukove, ako aj na zájazde v Poľsku na svätej omši v podzemnej katedrále vo Wieliczke, Lagiewniku a Krakove.

Nezabudli sme ani na športovo-oddychové odpolednie spojené s opekačkou. Teší nás, že sa naši členovia zapájajú do spoločenského a kultúrneho života v rámci okresu. Ved' na Okresnej výstave a Celoslovenskej výstave ZLATÉ RUKY, sa zúčastnili aj naši členovia – Varchol, Stachurová, Vaňová, Šoltysová. P. Varchol zožal za svoje rezbárske výrobky veľký obdiv a bolo mu udelené

Čestné uznanie a vecná odmena za I. miesto. P. Stachurová získala za svoje výnimočné výrobky III. miesto a vecnú cenu. V rámci vyhodnotenia spomínanej súťaže sa konal kultúrny program, kde nechýbalo vystúpenie Boženy Leškovej (spev), Danky Staškovej (prednes poézie) a vystúpenie Raslavičanika, ktorý si získal záujem prítomných a mal veľký ohlas. V súťaži poézie a prózy Danka Stašková obsadila II. miesto.

Jednou z najzaujímavejších akcií bola prehládka a súťaž Babička Bardejovského okresu 2016. Konala sa v Seniorcentre v Bardejove za účasti popredných predstaviteľov mesta, obcí a spoločenských organizácií i rodinných príslušníkov a zástupcov ZO JDS. Šesťčlenná porota bola veľmi prísna. Hodnotila vystúpenie jednotlivých babičiek, ako aj ich výstavku ručných prác. Dôchodkyňa – členka našej ZO Boženka Lešková, získala titul Bronzová babička. Medzi prvými gratulantmi bol Ing. Jozef Jarina, zástupca starostu obce, ktorý jej odovzdal kyticu a darček. Ku gratulácii sa pripojili rodinní príslušníci a zástupcovia ZO.

Zákon prírody je už taký, že človek speje do poslednej fázy života, ale dôchodcovia sa nechcú poddať a prežívajú dni podľa svojich možností a spokojnosti, pre radosť iných a v kruhu svojich blízkych, za čo im patrí veľké ďakujem a Bohu vďaka za ochranu. Prajem všetkým občanom a najmä dôchodcom, aby sme sa aj v r. 2017 stretávali v zdraví a našli si vlúdne slovo, šťastie a úsmev.

Ing. Zuzana Remetová  
predsedníčka JO ZDS Raslavice

## | Zachovajme si úctu a toleranciu

História Miestneho klubu „Aliancia dôchodcov a invalidov Raslavice“ sa píše od roku 1982. Táto úvodná myšlienka nás posúva k tomu, aby sme sa niekedy zamysleli a porovnali hodnoty ako úcta a tolerancia v každodennom živote a tiež aj v klube, ktorý svojou činnosťou pôsobí pre našich seniorov v Raslaviciach už 34 rokov.

Tento klub má svoje stanovy, ktorými sa riadi jeho činnosť,

preto aj keď nemôžeme mať vždy všetci rovnaký názor, snažíme sa našu prácu robiť podľa svojich najlepších možností a schopností.

Miestny klub „Aliancia KD a ZI“ v tomto roku usporiadal viacero akcií pre svojich členov. O niektorých z nich sme už písali v predchádzajúcom čísle Raslavických novín. V druhom polroku 2016 sme pokračovali v akciách tak, ako sme mali naplánované. Činnosť



ťou nášho klubu sa snažíme dať možnosť našim seniorom (členom) odreagovať sa od bežných starostí a tiež možnosť spolu vytvárať niečo nové.

Po ŠSPaT v júni sme v športovom areáli zorganizovali pre svojich členov GRIL-PARTY, spojenú so športovými súťažami a rôznymi spôsobmi zábavy. Bolo to príjemné posedenie s priateľmi pri pesničkách, no členovia mali tiež možnosť zasúťažiť si v rôznych športových disciplínach. Duchovné vyžitie spojené s turistikou priniesla našim seniorom a členom ďalšia akcia – jesenná púť do Litmanovej na horu Zvir, kde mali možnosť prejsť cez Bránu milosrdstva a taktiež do Poľskej dedinky Ľefuchov.

V mesiaci Október sme zorganizovali nákupno-poznávací zájazd do Krosna. Členovia klubu tak mali možnosť vycestovať, urobiť si výlet a dobre nakúpiť. Október je mesiacom úcty k starším. Preto každoročne pripravujeme pre členov, ktorí sa dožívajú svojho jubilea, slávnostné posedenie za účasti zástupcov obecného úradu, ako garanta klubu „Aliancia“. Taktiež pozývame aj slabo chodiacich členov, ktorí sa nemôžu aktívne zúčastňovať na našich akciách. Spoločne týchto členov odmeňujeme darčekom, kultúrnym progra-

mom a večerou s občerstvením. Aj takýmto spôsobom sa snažíme zachovávať medzi sebou vzájomnú úctu a toleranciu.

Ku koncu roka sme pripravili pre našich členov športovo-spoločenské posedenie v Šport bare Raslavice. Účastníci si mohli zasúťažiť v spoločenských hrách a posediť pri dobrej pesničke, čo je nepochybne stmelením pre celý kolektív. Podobné akcie plánujeme uskutočniť aj v roku 2017. Našou prioritou je zlepšenie spolupráce s garantom nášho klubu, aby aj niektoré kreatívne nápady boli v prospech obce a aj samotného klubu. Chceme preto premyslene organizovať akcie, aby činnosť klubu viedla k vzájomnej úcte a tolerancii.

Na záver nám dovoľte poďakovať sa obecnému úradu, členom výboru „Aliancia KD a ZI“ a všetkým členom klubu za spoluprácu a zaželať Vám šťastné a požehnané Vianoce a do nového roku 2017 veľa zdravia, božieho požehnania, v rodinách lásku a pohodu a všetkým občanom aj úctu a toleranciu.

autor: Jozef Rychvalský  
Ján Herstek

---

## príspevok zo | Iná doba schránky

V predchádzajúcom vydaní tohto občasnika som mal príspevok týkajúci sa životného prostredia a svojím názorom som sa rozhodol prispieť aj v tomto vydaní. Dômnievam sa, že okrem toho, že si to niekto prečítal sa nič výrazne nezmenilo a ľudia sa naďalej správajú k prírode a okoliu neúctivo a nezodpovedne. Myslím, že je to stále aktuálna téma ktorej musíme venovať dostatočnú pozornosť aby sme nedospeli do štádia, keď už bude neskoro.

Vzrastajúca životná úroveň a konzumný spôsob života enormne zaťažujú prostredie v ktorom žijeme. S dôsledkami tohto javu sa stretávame na každom kroku. Najhoršie na tom je, že aj keď o tom píšeme a rozprávame, veľmi málo konáme. Je to asi dôsledok toho, že žijeme v „inej dobe“ a tá nám prináša rôzne vymoženosti.

Ak rozoberáme súčasný životný trend, najmä u mladšej generácie sa často stretávam s argumentom, že teraz je iná doba, teraz sa žije a samozrejme aj uvažuje inak ako pred pár rokmi. Sebavedomé a suverénne vyhlásenia súvisiace aj so samotným správaním a vysokým štandardom prezrádzajú náročnosť mladých ľudí, ako aj ich požiada-

viek. Najzákladnejším komunikačným prostriedkom je mobil a cez rôzne sociálne siete alebo aplikácie vedú komunikovať lepšie ako priamo z očí do očí. Bežne si môžeme všimnúť pri stole mládež, ktorá neustále „čumí“ do svojich smartfónov a priamo medzi sebou ani nekomunikujú. Potrebujú byť stále online aby im náhodou niečo neuniklo, aby neprišli o dôležité informácie, ktoré nás zaplavujú 24 hodín denne. Príkladom je aj to, keď na diskotéku príde raper, ktorý aktuálne udáva „životný štýl“, všetkým vulgárne vynadá, jeho diváci resp. poslucháči mu ešte s obdivom zatlieskajú a popritom mu prispievajú na slušný honorár. Ak v tom je výnimočnosť „inej doby“, ja tvrdím že je to pomýlená doba.

Doba bola a aj bude stále iná. Je to prirodzený vývoj, to však neznamená že je aj lepšia. Človek je tvor prispôsobivý a veľmi rýchlo sa vie adaptovať na pohodlnejší a menej náročnejší život. Vytrácajú sa však hodnoty, ktoré predtým ľudí spájali. Chvilu, keď si aj vzájomne pomáhali. Ľudia sa už akosi medzi sebou menej rozprávajú, uzatvárajú sa do seba a materiálne zmysľanie prevažuje nad skutočnými morálnymi

hodnotami. Sú podráždení a stále sa niekam náhli. Pritom si ani neuvedomujú, že skutočný život im tak uniká pomedzi prsty. Ľudia obetujú zdravie aby zarobili peniaze a potom obetujú peniaze aby znovu získali stratené zdravie.

Skúsme spomaliť a prehodnotiť skutočné hodnoty nášho života. Generácia našich starých rodičov a prarodičov žila vo svete, keď nemali základné potreby pre život, ale mali k sebe blízko. Prežili dve svetové vojny, znárodnenie, komunizmus a aj napriek tomu si vedeli pomôcť. Práve tá súdržnosť, skromnosť a ľudskosť im pomohla prežiť. Svet v ktorom teraz žijeme my je naozaj na míle vzdialený od reality vtedajšej doby. A práve ja takisto veľmi oceňujem to, čo máme v Raslavičian v rámci kultúry a tradícií. Mal som česť byť na vystúpení súboru Raslavičan, pri ich poslednom páse s názvom Dorota. Ich vystúpenie malo neuveriteľnú kultúrnu a ľudskú hodnotu. Spomenul som si pritom na svojich predkov a ich určite ťažší život oproti životu, ktorý teraz žijeme my. Vraví sa, že národ, ktorý zabudne na svoju minulosť nemá budúcnosť. Toto vystúpenie dokázalo že si ctíme tradí-

cie a zachováme kultúru našich predkov. Čo ma teší je fakt, že mladá generácia má takisto záujem o folklór a teda nie všetci úplne podľahnú „inej“ dobe.

Je tu čas Vianoc a ľudia začínajú byť k sebe milší a ohľadupľnejší. Čaro týchto sviatkov však zmizne a z ľudí eufória takisto vyprchá. Opäť sa dostanú do stavu, keď

neúprosť tejto doby, ktorá útočí z médií a všetkého navôkol, robí z ľudí otrokov svojej doby. Iba od nás samých záleží, ako si zariadime svoj život. Nepodľahneme všetkým nezmyselným reklamám a pomýleným hodnotám.

Želám si aby sa ľudia viac stretávali pri kultúre, pri turistike, pri športe, hudbe a celkovo

pri príležitostiach, ktoré ich dokážu spojiť a spoznať tak skutočnú reálnu dobu v ktorej si máme čo povedať a čím potešiť.

Jaroslav Herstek

## kultúra a spoločenský život | Raslavičanik na Medzinárodnom svetovom detskom festivale vo Viveire (Španielsko)

Počas prázdnin mnohé deti veselo oddychovali u príbuzných a známych, čerpali novú energiu ničením a voľným programom v každodenných aktivitách, ktoré im nastolili rodičia. Nemôžeme to však úplne povedať o členoch DFS Raslavičanik. Svoj voľný čas museli venovať aj pravidelným skúškam a príprave na folklórne festivaly, ktoré majú najväčšie zastúpenie hlavne v letných mesiacoch.



Pripravovali sa nielen na domáce vystúpenia, ale najviac na detský Medzinárodný festival v meste Viveiro v Španielsku. Bola to odmena za celoročnú prácu a snáženie v súbore. Všetci členovia súboru – žiaci ZUŠ v Raslaviciach, venovali dostatok času na to, aby mohli svojím stvárnením ľudového spevu a tanca ukázať svoje kvality na festivale v zahraničí. Festival sa konal v dňoch od 2. 8. – 5. 8. 2016 a bolo nám potešením, že detský folklórny súbor RASLAVIČANIK zo Slovenska, mohol prijať pozvanie a zúčastniť sa na XXXVIII. Mostra Folkloriko Medzinárodnom festivale vo Viveiro (Lugo-Španielsko).

Možné to bolo však jedine s príspevom dotácie z Fondu na podporu umenia. Po dlhej a náročnej dvojročnej ceste sme dorazili do cieľa, kde nás už očakávali organizátori festivalu. Srdečnosť a pohostinnosť bola viditeľná hneď pri prvom stretnutí. V krásnom a pokojnom mestečku absolvovali deti vystúpenia v rozľahlom domove dôchodcov, s obhliadkou staro-

bylého kláštora. Uličkami mesta spetrovali svojím ľudovým krojom, hudbou, spevom a tancom atmosféru nesúcu sa prípravami na hlavný program, ktorý sa mal konať v najbližších dňoch. Celé mesto žilo v očakávaní najväčšej slávnosti, kde sa predstavilo mnoho kolektívov z rôznych krajín. Pozvanie



prijali súbory z Argentíny, Bolívie, Srbska, Portugalska, Mexika, španielskych miest Sevilla, Murcia a domáci kolektív zo Španielska

– Galícia.

Deti boli nadšené spoznávaním rôznych kultúr a rôznorodosťou iných krajín. Domorodí obyvatelia obdivovali krásu a temperament slovenskej kultúry, ktorá bola pre mnohých pozitívnym prínosom. Deti sa snažili v čo najlepšom prevedení ukázať na typické znaky slovenského folklóru. Zúčastnili sa aj na živom vysielaní v španielskej televízii, kde svojimi tanečnými vstupmi a rozhovorom, pozývali ľudí na slávnosť konajúcu sa v tomto meste. Celý týždeň sa niesol v prípravách na vyvrcholenie festivalu.

V očakávaný deň vystúpili členovia DFS Raslavičanik spolu s ostatnými súbormi iných krajín na malebnom a nádhernom pódii v centre mesta, ktoré malo veľký úspech. Plní emócií a nadšenia ukázali svoju hrdosť v prejave slovenského folklóru. Odmenou bol pre nich búrlivý potlesk divákov. Po absolvovaní takéhoto zahraničného zájazdu môžeme potvrdiť, že folklór na Slovensku, zvlášť v tejto modernej dobe, má



zmysel. Láska k spevu a tancu, odovzdávanie a udržiavanie posolstva našich starých rodičov pre budúce generácie, rozvíja u detí snáivosť a zodpovednosť prístupovať k veciam systematicky a cielavedome. To je

naším cieľom a tiež, aby nám nasledujúce roky priniesli úspechy a vzostupy v ďalšom pôsobení.

Chcem sa srdečne poďakovať rodičom detí, vedeniu ZUŠ Raslavice a vede-

niu obce Raslavice za pomoc a spoluprácu pri príprave účasti na tomto festivale. Bez ich podpory by mnohé sny zostali naďalej iba snami.

text: Mgr. Monika Bučková

## šport | Memoriál Jozefa Kovalčína

Posledná septembrová nedeľa sa niesla v znamení kráľovnej športu – behu. Už po piaty raz si pretekári aj diváci pripomenuli pamiatku nášho rodáka Jozefa Kovalčína. Tento bývalý československý atletický reprezentant v behu na 100 a 200 metrov prejavil svoj talent najskôr v domovskom klube Partizán Bardejov a neskôr v Dukle Praha. V roku 1961 v drese Slávie Praha zabehol svoj najlepší čas na 100 m. – 10,6 s.

25. septembra sa pod záštitou základnej školy a obecného úradu uskutočnil v poradí už piaty ročník bežeckých pretekov – Memoriál Jozefa Kovalčína „Beh ulicami Raslavíc“. Účasť bola tento rok rekordná a na štarte sa stretlo 94 pretekárov zo športových klubov východného Slovenska. Súťaž bola otvorená pre bežcov všetkých vekových kategórií. Tí najmenší bežali spolu s rodičmi a ich kategória dostala názov Ruka v ruke. Ďalej súťažili osobitne chlapci a dievčatá v kategóriách starší a mladší žiaci základných škôl. Hlavnou kategóriou bol beh dospelých, mužov a žien na 6 400 m. Táto kategória bola ešte rozdelená na registrovaných bežcov, ktorí behávajú za klub a na neregistrovaných, rekreačných bežcov. Registrácia bežcov začala o 12.30 hod. Štartovné pre žiakov bolo 0,50 €, pre dospelých 3 €. Každý z bežcov dostal pri registrácii fit tyčinku, lístok na guláš, štartovné číslo a mal možnosť dať si čaj. Memoriál sa začal úvodným príhovorom starostu obce Marka Rakoša a riaditeľa školy Mgr. Martina Klempaya. Potom vystúpili žiaci ZŠ Raslavice z tanečného krúžku pod vedením Mgr. Bibiány Mačákovskej.

Ako prví bežali mladší žiaci. Vyštartovali o 13.30 hod. z Toplianskej ulice. Ďalej bežali po Sekčovskej a Hraboveckej a do cieľa

dorazili pred Kultúrnym domom. Ich trať bola dlhá 1 100 m. Starší žiaci bežali 3 200 m. Trasa viedla od Kultúrneho domu cez ulicu Toplianskú, okolo školy, pred Milk agrom na križovatke doľava po ulici Sekčovskej, potom ulica Hrabovecká, Kostolá, Alejová, Kláštorňá, Štepnická, Alejová a Toplianska po Kultúrny dom. Dospelí muži a ženy bežali o 15.00 hod. tú istú trasu ako starší žiaci, no ubehli dve kolá – 6 400 m. Hlavným rozhodcom bol Mgr. Jaroslav Gerbery, tuncajší učiteľ telesnej výchovy.

Žiaci si odniesli vecné ceny, dospelí finančné. Ceny odovzdávali pani Kovalčinová – manželka neobehého Jozefa Kovalčína, starosta obce Marek Rakoš, prednosta obce Ing. Peter Paľa, riaditeľ ZŠ Mgr. Martin Klempay a zástupca ZŠ PaedDr. Gabriel Balšaj, PhD.

„Každým rokom sa počet bežcov v hlavnej kategórii zvyšuje, čo je potešujúce. Našou ambíciou je osloviť čo najväčší počet ľudí v kategórii rekreační bežci“. Uviedol na záver zástupca ZŠ PaedDr. Gabriel Balšaj, PhD. Termín budúcoročného behu ulicami Raslavíc bude zverejnený na webovej stránke beh.sk a zároveň uverejnený v bežeckom kalendári - 24.9.2017.



Výsledky

**Rodičia s deťmi Ruka v ruke:** 1. Martin Lazorík, Veľký Slivník, 47,9 s, 2. Gabriel Stano, Raslavice, 3. Marek Miškovský, Poprad.

**Chlapci 1. stupeň ZŠ:** 1. Jakub Lazorík, Veľký Slivník, 40,9 s, 2. Samuel Grega, 3. Félix Derco, obaja ZŠ Raslavice. Dievčatá: 1. Vanesa Džundová 49,8 s, 2. Nela Bilá, obe Raslavice, 3. Ivana Chovancová, Bardejov.

**Chlapci 3. - 4. ročník:** 1. Juraj Lazorík, V. Slivník, 1:29,1 min, 2. Ľuboš Grega, 3. Samuel Šerdzik, obaja Raslavice. Dievčatá: 1. Ema Jakubašková, Bardejov, 1:38,2 min, 2. Sabrina Lacková, 3. Daniela Mačová, obe Raslavice.

**2. stupeň ZŠ, mladší žiaci:** 1. Samuel Bašista 4:54,3 min., 2. Jozef Štiblár, 3. Daniel Hammer. Dievčatá: 1. Vanesa Kapcová 5:36,5 min, 2. Ivana Štiblárová, 3. Alžbeta Droblíenková, všetci Raslavice. Starší žiaci: 1. Dominik Bašista 11:55,1 min, 2. Erik Šerdzik, 3. Ladislav Šerdzik, obaja Raslavice. Dievčatá: 1. Nikola Trinkovičová, Porúbka, 15:08,4 min. 2. Vladimíra Pašová, 3. Miriam Staneková, obe Raslavice.

**Rekreační bežci:** 1. Michal Čverha, Raslavice, 24:38,4 min, 2. Ján Lihosít, Zborov, 3. Jozef Pavúk, Porúbka, 4. František Smruga, Košice, 5. Jaroslav Jakubášek, Bardejov. Bežkyne: 1. Martina Stašová, SPIDER Porúbka, 29:32,2 min, 2. Jana Rimarčíková, Partizán Bardejov, 3. Emília Sovičová, Porúbka, 4. Mária Baranová, Prešov, 5. Ľudmila Marková, Porúbka.

**Profi bežci:** 1. Radovan Tomeček, 20:23,5 min, 2. Jaroslav Szabo, obaja Obal servis Košice, 3. Orest Babjak, Ukrajina, 4. Marián Makara,

text: Mgr. Kornélia Liščinská  
info: PaedDr. Gabriel Balšaj, PhD.

# šport | OFK v roku 2016

Všetci dobre vieme, že futbal nie je len o sobotňajšom a nedeľňajšom zápase, ale hlavne o celotýždňovej činnosti nadšencov, ktorá má dopad nielen na aktívnych športovcov, ale v neposlednom rade aj na divákov. Obecný futbalový klub sústreďuje významný počet Raslavičanov, od detí až po dospelých.

## Žiaci - II.liga sk. B VsFZ

Starší a mladší žiaci odštartovali svoju sezónu 2016/2017 letnou prípravou, ktorá sa začala prvý júlový týždeň. Chlapci trénovali trikrát do týždňa, kde svojou poctivou prácou a odhodlaním, no hlavne disciplínou, zlepšovali svoju výkonnosť, čo sa odzrkadlilo na predvedenej hre a na výsledkoch. Oproti predchádzajúcej sezóne bolo u chlapcov viditeľné zlepšenie po každej stránke. Starší žiaci skončili v II. lige sk. B - VsFZ na peknom 7. mieste a mladší žiaci na 11. mieste. Vedenie pri žiakoch sa nezmenilo. Trénerom starších žiakov je Boris Guman. Trénerom mladších Vladimír Gombár so svojim asistentom Šimonom Buranovským.

## Dorast - III. liga sk. šarišsko – dukelská VsFZ

Mužstvo dorastu je pre nás momentálne malým sklamaním, keď nedokázalo naplniť očakávania, zaostalo za predstavami a skončilo v tabuľke na 7. mieste. Mužstvo nedokázalo nahradiť odchod hráčov, ktorí skončili dorastenecký vek a hráči, ktorí prišli od žiakov ešte neboli dostatočne pripravení na dorasteneckú súťaž. Chlapcom však nemožno uprieť snahu a odhodlanie zlepšovať sa a podávať kvalitné výkony. Veríme, že tréner Matej Luščák chlapcov počas zimnej prestávky kvalitne pripraví na jarnú časť sezóny.

## "A" mužstvo - IV.liga sk. SEVER VsFZ

Káder A mužstva prešiel niekoľkými hráčskymi zmenami, keď do mužstva pribudli Kamenčík z 1.FC Tatran Prešov, Tomáš Vaško zo Šarišských Michalian, Radovan Demko z Uzoviec, Jakub Bialončík z Partizána Bardejov, Erik Lazúr z TJ Čergov Hertník a Tibor Tyč z Hrabovčika. Zároveň sa v mužstve veľmi dobre etablovali dorastenci Janík, Buranovský, Vaňo a Margicin.

Chlapci sezónu nezačali najlepšie, keď sa im nedarilo hlavne v útočnej fáze a premieňaní šancí. Zlomilo sa to až zápasom

v Štrbe, kde naše mužstvo vyhralo 3:0 a od tohto zápasu neprehralo 7 zápasov v rade. Mužstvo sa prezentovalo pekným kombinačným futbalom a pevnou defenzívou. Najlepšími strelcami mužstva sú Kamenčík, Tomáško J. a Cvoreň.

A mužstvo sa po skončení jesennej časti nachádza na 5. mieste v tabuľke. Vedenie A mužstva sa nezmenilo. Hlavným trénerom je Adrián Leško, jeho asistentom Boris Guman a vedúcim mužstva Marek Šváb. Prezidentom klubu je Marián Plančár.

## Káder A mužstva:

Brankári: Vaško T., Margicin M.

Hráči v poli: Tomáško J., Tomáško M., Demko R., Plančár M., Janík M., Bialončík J., Vasilko P., Buranovský Š., Palčko P., Lazúr E., Guman B., Gombár V., Luščák M., Tyč T., Cvoreň M., Lazorik D., Kamenčík M., Kozák P., Vaňo M. a Šinaľ P.



## CFT Academy

Od septembra funguje v našej dedine CFT Academy. Je to futbalová akadémia, v ktorej pôsobia deti v predškolskom veku až do 12 rokov. Trénermi sú Šimon Buranovský a Kristián Eliáš. Trénuje sa dvakrát do týždňa v telocvični základnej školy a každé 2 týždne sa koná CFT Miniliga, kde sa prezentujú mužstvá z ostatných akadémii CFT.

**Za celý tím futbalového výboru sa chceme poďakovať všetkým, ktorí nám boli po celý rok 2016 akýmkoľvek spôsobom nápomocní. Na záver chceme popriať do nového roka 2017 všetkým trénerom a hráčom nášho futbalového klubu hlavne pevné zdravie a čo najlepší umiestnenia v súťažiach.**

text: vedenie OFK

úprava textu: Mgr. Kornélia Liščinská

# šport | DHZ Raslavage - jeden za všetkých, všetci za jedného

**„Hasič není z jiného těsta. Co ho dělá jiným je síla, která ho na základě výcviku a spolupráce s druhými přinutí vydržet, kdy jiný člověk už nemůže.“**

Začiatkom mája sme dostali dotáciu od štátu a DPO SR vo výške 2000 €, keďže sme zaradení do kategórie B v celoplošnom rozmiestnení síl a prostriedkov. Za tieto peniaze sme doma už opravili zásahový stroj o objeme 1 600 ccm, nakúpili sme nové sacie hadice, komplet sadu zásahových hadíc, plus hadice D, zásahové reflexné bundy, záchrannú vestu, vrhacie lano, pracovné odevy UBO PS II, ručné halogénové svietidlo a prejazdové mostíky. Tieto peniaze môžeme použiť iba na výstroj, výzbroj a školenie členov, aby sme boli lepšie pripravení na prípadné živelné pohromy a zásahy.

Druhý polrok sa začal veľmi dobre, mali sme doma už opravenú športovú mašinu a mohli sme začať naplno trénovať na novú sezónu. Tento rok sme dali opäť do-

kopy starú partiu družstva mužov A, mužov B a nové družstvo dievčat. Keďže na Okresnú súťaž v Zlatom (11.6.) sa dorastenci a dievčatá nestihli dobre pripraviť, reprezentovalo nás iba družstvo mužov A. Vo veľkej konkurencii družstiev z celého okresu skončili na peknom 8. mieste. Do začiatku júla, kedy sa rozbehla letná hasičská sezóna, sme naplno trénovali.

## Na začiatku letnej sezóny komplikácie, ale aj úspech

V sobotu 2. júla sme naložili do našej Avie družstvo B a išli sme skúsiť novú mašinu na súťaž do Vyšnej Šebastovej, ktorá od nás kúpila starú Aviu. Táto súťaž sa behala na hrubé hadice, čo nás zaskočilo, a aj keď sme ich mali k dispozícii, boli ešte

nové, nepoužívané a s takýmto náradím sa ťažšie súťaží. Koncovky do seba ťažko sadali a hadice sa ešte ťažšie skladali na základňu. Tieto nepredvídané komplikácie a nováčiková daň sa odzrkadlili aj na výsledku. Chlapci skončili na poslednom 4. mieste. Hneď po útokoch sme naložili veci do auta a ponáhľali sa domov, kde nás čakali dievčatá, ktoré si chceli odkrútiť svoju prvú súťaž. Naložili sme slabšiu zásahovú mašinu a s namotivovanými a natešenými dievčatami vyrazili do Giraltovec. Tam sme zistili, že sú prihlásené iba 3 dievčenské družstvá, čo znamenalo, že domov privezieme pohár. Horúčava, drobné chybičky a takisto daň nováčika si, bohužiaľ, vybrali svoje, a tak dievčatá skončili na 3. mieste. Samozrejme nazbierali, ako aj chlapci, cenné skúsenosti.



## Memoriál Jozefa Džalaja

Tento rok sa Memoriál Jozefa Džalaja konal 5. júla na sviatok sv. Cyrila a sv. Metoda. Bol utorok, štátny sviatok, ľudia mali voľno, počasie bolo krásne slnečné, tak sme čakali vydarenú domácu súťaž. V kategórii šport súťažili dve ženské a šesť mužských družstiev. V kategórii Klasika 1 500 ccm súťažilo 12 mužských družstiev a v kategórii Plameň štyri družstvá. Na 8. ročníku Memoriálu Jozefa Džalaja spolu súťažilo 24 družstiev v 4. kategóriách. Dievčatá skončili druhé, družstvo B v kategórii Klasika na deviatom mieste, družstvo A v Klasike na ôsmom a v športovej kategórii na štvrtom. Družstvo plameň A na 1. mieste a družstvo B na 4. mieste. Hoci z deviatich pohárov ostal doma iba jeden, súťaž bola napriek tomu vydarená. Týmto sa chcem poďakovať divákovi, ktorí si našli čas a prišli podporiť túto akciu a domáce družstvá.

## Nočné súťaže

V piatok 15. júla sme sa vybrali za kopec do neďalekých Gregoroviec na nočnú súťaž. Na štart sa ako prví postavili muži



A, ktorých postihla smola v podobe zlomeného čapu páky rozdeľovača, preto skončili až na 16. mieste. Keďže dievčatá išli až po mužoch, museli sme zháňať iný rozdeľovač. Naši kamaráti hasiči z Veľkého Slivníka nám požičali svoj. Bol však trochu iný, a tak dievčatá obsadili 6. miesto, pričom len jedno ich delilo od super finále. Na druhý deň v sobotu nás čakala ďalšia nočná súťaž v Kukovej. Súťaže sa zúčastnili všetky tri družstvá. Keďže sme štartovali iba so silnejším strojom, na ktorý družstvo B a dievčatá neboli zvyknutí, vybralo si to svoju daň v podobe zlomeného zápästia našej prúdarky a posledného 4. miesta. Muži B taktiež neoslňali a obsadili iba posledné miesto. Dánilo sa však mužom A, ktorí si pripísali 2. miesto a priniesli domov ďalší pohár do zbierky. Ďalší víkend v sobotu 23. júla nás čakala zase nočná súťaž v Kendiciach. Muži A a B zaznamenali 4 neplatné pokusy, ktoré nazývame neporaziteľní a nepremožiteľní, a skončili poslední.

## Úspechy aj neúspechy

Tento neúspech nás však nezlomil a hneď na ďalší deň v nedeľu 24. júla sme sa zúčastnili na 38. ročníku o pohár Stráža v Hubošovciach, kde muži A skončili na krásnom 4. mieste. O týždeň v piatok nám zavolať pani riaditeľka OV DPO Bardejov s prosbou, aby išli naše dievčatá reprezentovať Bardejovský okres na 24. ročník Šarišského pohára v Novej Ľubovni (21. ročník sa konal u nás). Mali sme hodinu na rozmyslenie, ale keďže dievčatá neboli na okresnej súťaži, z ktorej sa postupovalo na túto súťaž, tak im táto divoká karta prišla vhod. Keďže Raslavickí Hasiči veľmi dobre spolupracujú s okresom, prijali toto pozvanie, a tak sme sa v sobotu 30. júla o 6. 00 hod. vydali na strastiplnú cestu. Štartovali sme s číslom 1. Išlo sa na hrubé hadice a s pretlakovým ventilom. Po prvom útoku sme s časom 27,41s boli na 3. mieste. V druhom pokuse sme náš čas vylepšili na 26,05s. Nasledovali pokusy posledných dvoch družstiev, ktoré nás mohli zosadiť z 3. miesta, čo sa nakoniec aj stalo. Hasičky z Kukovej s časom 25,50s obsadili tretie miesto a my sme sa posunuli na predposledné 4. miesto. V súťaži okresov sme však pomohli získať Bardejovu celkové 2. miesto, za čo nám riaditeľka OV DPO udelila pochvalu, že sme za hodinu a bez akejkoľvek prípravy boli ochotní pomôcť a reprezentovať okres, obec a DHZ.

V Nedeľu 7. augusta sme sa vo veľmi horúcom počasí vybrali na netradičnú súťaž do Šarišskej Poruby, kde sa súťažilo do kopca. Šťastie nám však neprialo, pretože sme opäť predviedli iba dva neplatné pokusy a s našimi kamarátmi z V. Slivníka sme skončili na poslednom 10. mieste.

V sobotu 20. augusta sa naše dievčatá zúčastnili na nočnej súťaži Fire Night v Bzenove. Súťažili v kategórii do 1 500 ccm s hrubými hadicami, kde v prvom pokuse dali NP, ale v druhom po veľkom boji a vôli nevzdať sa dosiahli čas 51,06s. V celkovom poradí obsadili opäť posledné miesto, ale s príchuťou bronzovej priečky. Samozrejme nazbierali ďalšie skúsenosti v hasičskom športe.

V piatok 2. septembra sme sa zúčastnili na ďalšej nočnej súťaži – Sveržov Supercup. Na tejto súťaži sa ide iba na jeden pokus. Pre družstvo mužov B to nebol dobrý deň, a tak s časom 25,41s obsadilo 22. miesto. Zato naše dievčatá opäť 4. miesto s časom 29,13s. V sobotu 3. septembra sme sa vydali už po piaty raz zabojovať do Bijacoviec na najväčšiu nočnú hasičskú súťaž v Prešovskom kraji. Prihlásených bolo 75 družstiev z toho 60 v mužskej kategórii. V tejto konkurencii sme s časom 24,70s obsadili iba 35 miesto.

## Záver sezóny priniesol vytúžené víťazstvo

V sobotu 10. septembra sme boli pozvaní na nočnú súťaž k našim priateľom do Veľkého Folkmaru (okres Gelnica). Tento rok to bola pre nás najlepšia nočná súťaž. Štatistika: prejdených 166 km, štartovné 40 € za dve družstvá, prasknutá hadica B, odreté a nabúrané kolená, zašľapnutý palec na nohe, ale taký je hasičský šport. Vynahradili sme si to však dvomi prvými miestami. Ženské družstvo časom 26:98s a mužské A družstvo časom 17:13s. Vedeli sme, že tento rok musia prísť aj prvé miesta. Škoda, že sa tak stalo až na konci sezóny na predposlednej súťaži. Posledná súťaž sezóny nás čakala hneď na druhý deň, a to na Radničnom námestí v Bardejove. Na Bardejov Cup 2016 sme prihlásili všetky 3 družstvá. Konečne aj muži B ukázali, že to vedia a na prvom terči dali čas 18,52s. No na druhom s veľkým prestrekom až 19,62s, čo im prinieslo konečné 15. miesto. Muži A dali prvý terč za 16,89s a druhý za 18,31s, no tento čas im stačil iba na celkové 13. miesto. Dievčatám sa na poslednej súťaži nedarilo a s neplatným pokusom skončili na predposlednom 10. mieste. Poslednou súťažou bola pre nás 9. októbra Giraltovska Naberačka, na ktorej súťažili iba sacia strana družstva. Zúčastnili sa na nej iba zástupcovia dievčat a mužov z A družstva. Dievčatá s časom 11,07s skončili opäť na predposlednom 3. mieste. Muži A s dobrým časom 8,52s, ale s veľkou konkurenciou 17 družstiev, na konečnom 10. mieste.

## Plameniáci

Od konca septembra sa dali dokopy tri družstvá mladých hasičov, ako ich my voláme, Plameniáci. Kým bolo ešte pekné počasie, trénovali sme vonku, ale keď začala jesen a začalo byť chladno, presťahovali sme sa do školskej telocvične. Prvá súťaž, na ktorej mali svoju premiéru, bola halovka v Prešove dňa 21. októbra. Dievčenské družstvo skončilo na peknom 10. mieste. Družstvo chlapcov A na 14. mieste a družstvo B na 17. Keďže sme vedeli, že na prvej súťaži to nebude o výsledkoch, ale o zbieraní skúseností, zistili sme, kde máme nedostatky a začali sme na nich pracovať.

26. októbra sa konali Halové Majstrovstvá Slovenska, na ktorých sa zúčastnili iba naše dievčatá. Vo veľkej konkurencii 115 družstiev (z toho len 58 dievčenských) skončili po drobných chybičkách na dobrom 32. mieste. Patrili sme medzi 3 kolektívy, ktoré sa zúčastnili z bardejovského okresu.

O týždeň, 2. decembra sme sa zúčastnili na tradičnej halovej súťaži v Bardejove, kde sme už išli v zastúpení troch družstiev. Konkurencia 78 družstiev naznačovala, že to bude dlhá a vyrovnaná súťaž. Naše dievčatá štartovali ako druhé. Prvú štafetu dvojíc zvládli veľmi rýchlo. Druhú štafetu 5 x 30 m bezchybne a poslednú uzlovú štafetu rovnako bez chyby. Celkový čas 124.84s bez trestných ich posunul na ko-

nečné 2. miesto. Od víťaziek z Becherova ich delilo iba 3,7s. Chlapčenské A družstvo sa na štart postavilo ako 58. v poradí. Štafetu dvojíc zvládli takisto veľmi rýchlo, ale malé



závähanie na štafete 5 x 30 m, kde dostali 5 trestných, ich po fantastickej uzlovej štafete posunulo na celkové 6. miesto. Chlapčenské B družstvo už nebolo také rýchle. Išli síce bez trestných, ale drobné závähania na poslednej uzlovej štafete ich posunuli na celkové 19. miesto.

Hoci nám naši mladí hasiči robia niekedy starosti, radosti je viac. Posun vo výkonnosti hlavne dievčat, za ktorým stáli hodiny tréningov, predovšetkým uzlov, priniesol svoje výsledky. Milo nás prekvapilo ocenenie za Najlepšího vedúceho kolektívov Mladých Hasičov, ktoré sme dostali na

poslednej súťaži v Bardejove. Tu môžeme vidieť, že naša snaha a práca s mládežou prináša svoje ovocie. Obrovská vďaka za túto prácu patrí vedúcim Ing. Jozefovi Svítovi, Danielovi Koscelníkovi a Vladimírovi Kohútovi.

#### Zhodnotenie sezóny a plány na ďalší rok

Letná sezóna ubehla veľmi rýchlo, no zanechala v nás plno krásnych spomienok, ktoré by sme nezažili, keby sme sedeli doma. Najkrajšou spomienkou je krst nováčikov. Za všetkými našimi úspechmi, ktoré sme dosiahli a ktoré chceme dosiahnuť nie je nič iné, iba mesiace poctivého tréningu. Každým tréningom sme sa zlepšovali, navzájom si pomáhali, hľadali nové a lepšie spôsoby a hlavne sme utužovali náš tím. Ako sa hovorí: „Jeden za všetkých, všetci za jedného“. V tomto športe to platí. Keby sme spolu nedržali ako jeden tím, všetky tréningy by boli zbytočné. Už teraz máme veľké plány na budúcu sezónu a hlavne veľa tréningov, aby sme boli ešte lepší. No na každú súťaž sa musíme nejako dostať, preto sme sa rozhodli prerobiť a vylepšiť našu starú Aviu. Momentálne je v stave renovácie. Po dokončení nás bude lepšie reprezentovať.

Už teraz pre Vás chystáme 1. ročník Hasičského bálu, ktorý sa uskutoční 28. januára 2017 v sále kultúrneho domu, na ktorý Vás srdečne pozývame a radi vás tam uvidíme. Máme už prichystaný krásny a zá-

bavný program, tombolu, v ktorej môžete vyhrať pekné a užitočné ceny, kapelu, ktorá vám bude hrať až do biela rána a chutné pohostenie. Stačí len prísť, zabaviť sa, niečo



vyhrať a podporiť mladých a nádejných hasičov.

Veľká vďaka patrí pánovi Imrichovi Goliášovi, majiteľovi firmy Liana, s. r. o., za sponzorský dar v podobe nových dresov pre naše hasičky. Rovnako nás teší veľký úspech našej facebookovskej stránky, ktorá prekročila prvú tisícku „lajkov“. Nájdete na nej videá a fotky zo všetkých súťaží.

Na záver sa chcem poďakovať všetkým, bez ktorých by tento rok v DHZ Raslavice nebol taký krásny a plný zážitkov.

Text: Kikuška Sviteková a Vladimír Kohút – veliteľ DHZ Raslavice  
Foto: Vladimír Kohút

## šport | Cykloturistický chodník do Tročan

Už na začiatku vízií o cykloklube jeho zakladatelia vedeli, že v budúcnosti budú chcieť vytvoriť cykloturistický chodník. Využili preto možnosť a podali návrh na obecný úrad, ktorý ho schválil. To však bola tá ľahšia časť. Po odsúhlasení projektu sa začalo s jeho realizáciou, kde okrem zakladateľov výrazne pomohli aj sponzori. Ale poďme pekne po poriadku.



Cykloklub Raslavice vznikol s ambíciou zoskupiť nadšencov cyklistiky ochotných zúčastniť sa spoločných výjazdov, ale aj rôznych pretekov či už na Slovensku, alebo v zahraničí. Po takmer roku existencie prišli jeho zakladatelia so zaujímavým nápadom. Vytvoriť cyklochodník, ktorý by spájal našu obec s obcou Tročany. Chceli, aby mal Cykloklub Raslavice vlastnú trať, kde by sa dali uskutočniť preteky, cyklotúry či rôzne športové a turistické akcie. A tak začali zisťovať, ako by sa ich nápad dal uskutočniť.

Najprv oslovili niekoľkých ľudí, vrátane pána starostu, s ktorými svoju predstavu zdieľali. Od starostu sa dozvedeli o možnosti „Vymysli si svoj projekt“, do ktorého sa zapojili. Následne vypracovali projekt a podali žiadosť na obecný úrad, ktorý ho po prerokovaní na obecnom zastupiteľstve schválil. Potom sa začalo s ozajstnou realizáciou. Projekt bol podporený finančnými prostriedkami, ktoré sa využili na čistenie terénu. „Na začiatku nám pomohol starosta, ktorý nám dal náčinie, rovnako aj JRD,

ktoré poskytlo traktor na vykosenie trávy“ vysvetlil Ján Čverha. Výrazne pomohol aj Gabriel Gdovin, ktorý so svojím traktorom vysekal celú trať. Spoločnosť Korada poskytla stĺpiky a pán starosta zabezpečil vytlačenie informačných a smerovacích tabúľ. Jedna tabuľa je pri ihrisku, druhá pri studničke a tretia je v Tročanoch. K cyklochodníku patrí aj prístrešok v Tročanoch. Za jeho výstavbu patrí veľká vďaka Jánovi Novákovi a za finančnú podporu obecnému úradu. „Chcem sa poďakovať aj Mišovi, ktorý bol pri realizácii chodníka každý deň a v podstate vždy, keď bolo treba“ vyslovil svoje poďakovanie Ján Čverha. Treba povedať, že Michal Čverha bol prvý, kto vykosil trávu, a teda sprístupnil terén pre traktor. Ak sa má cyklochodník využívať, treba ho udržiavať, aby nezarástol. Prácu treba dokončiť aj na prístrešku, ktorý si žiada ešte zastrešiť.

Trasa cykloturistického chodníka sa neraz menila. Pôvodne mala vyzerať inak, no kvôli náročnému terénu sa muselo uvažovať o jej zmene. Jedno však bolo isté, spojiť cyklistiku s turistikou, čo sa v konečnom dôsledku podarilo. Okrem toho zakladatelia chceli, aby na trase cyklochodníka bola studnička, o ktorej legenda hovorí, že má liečivé účinky.

Cyklochodník mal svoju oficiál-



nu premiéru 20. augusta, počas Raslavickej rozlúčky s letom, kedy sa konala cyklotúra do Tročan. Tohto sprievodného programu sa zúčastnilo približne tridsať Raslavičanov vrátane nášho pána farára. Všetci sa spolu stretli v sobotu ráno po svätej omši na parkovisku pred Kultúrnym domom, pomodlili sa, pán farár všetkých pozhnal a vyrazili. Trať je dlhá 9,6 km. Niektorí, cyklisticky

zdatnejší, ju prešli rýchlejšie, iní si popri cyklistike vychutnávali krásy prírody a do „cieľa“ prišli až neskôr. Po úspešnom zdolaní trate sa účastníci osviežili vodou zo studničky. Potom si založili oheň, aby si mohli pod prístreškom pochutnať na špekáčkoch, bez ktorých sa nezaobíde žiadna opekačka. Občerstvenie zabezpečil obecný úrad. K Raslavičanom sa pridali aj niekoľkí občania

Tročan, ktorí prišli tiež na bicykloch.

Ján Čverha verí, že trať sa bude využívať a poskytne priestor nielen pre cyklistov, ale pre všetkých, ktorí majú radi relax v prírode. „Trebá si len túto možnosť trávenia času osvojiť, pretože tento projekt je na to stvorený. Je to pre každého, či je mladý, či starý“.

text: Mgr. Kornélia Liščinská

## zo života | Mladí videli, konali a modlili sa v farnosti | Hostoviciach



V auguste, keď väčšina z nás túži po oddychu a osviežení sa mládež z Raslavič rozhodla schlaďiť na „rusnákoch“. V jedno nedeľné popoludnie sme nasadli do áut a putovali do Hostovic. Tam nás čakalo trojdňové duchovné cvičenie. Každý deň sa niesol v duchu jedného hesla - vidieť, konať, modlitba. Hneď prvý deň po rannej modlitbe a dobrých raňajkách sme sa vybrali k Morskému Oku. Našou úlohou bolo vidieť krásu prírody ako prejav Božej lásky k človeku. V tichosti sme sa chvíľku prechádzali osamote a vnímali stopy krásy. Po polhodine sme sa stretli a každý sa podelil s tým, čo ho oslovilo. Navštívili sme aj krásne jazero Beňatina a drevený kostolík. Tamojší kňaz otvára chrám iba pre turistov. Jeho služba bola náročná, ale ako sám dodal: „Je to príležitosť ľuďom hovoriť o Bohu“. Jeho slová boli živým svedectvom viery. Večer sme svoju vďačnosť obetovali pri sv. omši a adorácii. Pred spaním sme si pozreli zaujímavý duchovný seriál. Boli sme si istí, že Boh prehovára cez stvorenia, ľudí, no najdokonalejším spôsobom cez Ježiša Krista - Slovo sa telom stalo a prebývalo medzi nami. Druhý deň začal krížovou cestou v

neďalekej dedinke Osadné. Po nej sme sa v tichosti, so stebлом v ústach a malým kamienkom v topánke vybrali k detskému ústavu. Uvažovali sme nad zlom, ktorý je vo svete. Kríž, ktorý je nepríjemný a tlačí ako kamienok a núti každého v živote sťažovať sa a reptáť. No sú i také kríže, ktoré nie je možné vyhodiť ako kamienok z topánky. Deti, ktoré nepoznajú svojich rodičov a tiež trpia telesným, alebo duševným hendikepom. Tu sme sa učili nie len vidieť, ale aj konať pre druhých a ponúknuť svoj talent. Dobrom premáhať zlo! Pre tieto deti a mladých sme pripravili sladkosti a krátke pásmo ľudových a rómskych piesní. Nebolo väčšej radosti ako sa tešiť z ich úsmevu! No deň sa ešte neskončil. Po obede sa naši mladí priatelia rozdelili do dvojíc a v dedine Hostovice ponúkli svoju pomoc v domácnostiach. Dúfam, že im to vydržalo i doma! Vrátili sa príjemne unavení a zároveň veľmi spokojní. Nedeľa sa niesla v duchu radosti. Ráno sme začali sv. omšou, podobne ako u nás doma. Uvažovali sme nad tým, ako ťažko sa chodí do kostola a vníma modlitba. A mať ešte z toho radosť? Radosť je postoj srdca a schopnosť robiť správne rozhodnutia. V omši nie len vnímame a konáme, ale i povznášame srdce k Bohu v modlitbe. A to chce silu a trpezlivosť prebúdzat v sebe dobro a premáhať seba samého. Modlitba nás spája s Bohom od ktorého môžeme načerpať silu pre seba a spoznať a naplniť svoje túžby. K našej radosti prispel i futbal v nafukovacej guli - zorbing. Večer bol poďakovaním tete Melánii a Helene za ubytovanie a prípravu stravy. Myslím, že nám nič nechýbalo. Predstavenie, ktoré si mladí pripravili bolo úžasné. Príbeh bol o dievčati, ktoré svojím zlým životom stráca jeho zmysel a o láske, ktorá dáva nádej. Cez dobrých ľudí spoznávala Božie milosrdenstvo a túžila začať odznova. „Veď Boh tak miloval svet, že poslal Svojho Syna, aby nik nezahynul“. Myslím, že to nie je len odkaz duchovných cvičení, či posolstvo Vianoc, ale program pre celý náš život.

Mgr. Marek Pančíšin

## zo života | Rok milosrdenstva farnosti

Milí Raslavičania, čitatelia Raslavických novín,

„Rok korunuješ, Pane, svojou dobrotou...“  
Ž 65, 12

Tieto slová 65. žalmu platia o každom našom prežitom roku. Ale obzvlášť by sme tieto slová mohli povedať o roku, ktorý sa pomaly končí, lebo to bol v Cirkvi mimoriadny jubilejný rok milosrdenstva, rok, kedy sme mohli v ešte väčšej miere zakúšať



Božiu dobrotu skrze jeho nekonečnú odpúšťajúcu lásku.

O tom sme sa presviedčali zo svojich klasických duchovných aktivít pri prijímaní sviatostí, predovšetkým sviatosti zmierenia, každodenných modlitieb, či svätých omší. V tomto uplynulom roku milosrdenstva sme však mohli prežiť Božiu dobrotu intenzívnejšie aj pri spoločných organizovaných akciách: v pôstnom období duchovná obnova farnosti s redemptoristom pátrom Mikulášom Tressom; turíčna novéna v Ga-

boltove, kde bola určená svätá brána milosrdenstva; púť v máji do sanktuária Božieho milosrdenstva a sanktuária svätého Jána Pavla II. v Krakove - Lagiewnikach; 20. výročie konsekrácie kostola slávené emeritným arcibiskupom Mons. Alojzom Tkáčom; púť k sv. bráne milosrdenstva v bazilike v Bardejove a vyvrcholenie roku milosrdenstva - púť v októbri do Ríma k svätým bránam v pápežských bazilikách, do sanktuária sv. pátra Pia v San Giovanni Rotondo a na pútnické miesto Monte Sant'Angelo.

V uplynulom roku 2016 boli v našej farnosti voľby členov do farskej ekonomickej a pastoračnej rady. Na internete nás môžete nájsť pod novou webovou adresou farnostraslavice.sk. V neposlednom rade by som rád spomenul, že z iniciatívy jednej

z vás sa v areáli rímskokatolíckeho kostola postavil pamätník nenarodeným deťom. Ten, požehnal v dušičkovom období diecézny koordinátor apoštolátu ochrany života Dušan Škurla.

Do Cirkvi sme vo farnosti prijali krstom 52 nových členov, zosobášilo sa 27 párov snúbencov a do večnosti sme odprevadili, odporúčajúc ich Pánovmu milosrdenstvu, 32 našich bratov a sestier. (Údaje k 19.12.2016).

Aj nový rok 2017 nám prinesie množstvo výnimočných chvíľ, ktoré nás znova presvedčia o Božej добрôte. Spomeniem iba tie najdôležitejšie: kreovanie novej Farskej rady; púť birmovancov do Osvienčimu a Čenstochovej; ľudové misie pátrov redemptoristov v máji; inštalovanie a po-

žehnanie novej krížovej cesty v jeseni.

Všetkým vám, ktorí sa neustále aktívne podieľate na zveľadovaní našej farnosti a podporujete všetky naše aktivity finančne či modlitbou, nech Pán svojou dobrotou presvedčí, že nijakú námahu necháva bez odmeny.

Prajem vám všetkým požehnané a milostiplné prežitie vianočných sviatkov a šťastný vstup do nového roku 2017.

Mgr. Ivo Jakubík

## zo života farnosti | „Ajhľa, tvoj Kráľ prichádza...”

Zuzana Meniarová: Vianočný odkaz

Plesajte nebesá, plesaj i zem celá,  
svetu sa zvestuje novina veselá:  
Z najvyššieho trónu láska sa sklonila,  
aby náš hriešny svet v nebo premenila.  
Sláva na výsosti! – anjeli hlásajú,  
od Božieho trónu odkaz donášajú:  
Milujte sa ľudia, Boh vás zamiloval  
v nebeskom Dieťatku za svojich vás prijal.  
Ó, ľudia, kresťania, vstávajte, už je čas,  
hľa, kráľovstvo Božie prichádza medzi nás.  
Zobudte sa z hriechov, vráťte sa k svätosti,  
svitá už nový deň, - deň Božej milosti.

„Ajhľa, tvoj Kráľ prichádza k tebe spravodlivý a plný spásy.” (Zachariáš 9,9)

Toto je zvesť Adventu i Vianoc. To, čo proroci čakali, o čom hovorili, to sa stalo skutočnosťou. Skúsil to napríklad starý muž, ktorý chorý ležal pri jazere Betezda v Jeruzaleme. Už 38 rokov ho gniavila choroba. Chcel sa ponoriť do vôd jazera, aby sa vyliečil. Potreboval však pomoc. Vždy sa ma dotkne odpoveď tohto chorého muža. Je to obvinenie zvlášť tej časti ľudstva, ktorá verí v Pána Boha. Jeho odpoveď vyjadruje našu bezmocnosť. Samozrejme, že chce byť zdravý, ale: „Pane, nemám nikoho, čo by ma zniesol do jazera, keď sa voda zvíří...” Nemá človeka, nemá nikoho a preto ho zmáha choroba. Až sa nakoniec Nieкто našiel. Pán Ježiš prišiel aj k tomuto mužovi, aby ho uzdravil.

Ajhľa, tvoj kráľ prichádza k tebe spravodlivý a plný spásy.

Boží Syn vstupuje do našej reality. Neuspokojuje sa tým, čo nachádza. On do našej každodennosti prináša Božiu lásku. Od Jeho príchodu svetom znie to radostné: „Tak Boh miloval svet, že svojho jednorodného Syna dal, aby nezahynul, ale večný život mal každý kto verí v Neho.” S Ním prišiel na svet súciť. Autor listu Židom o Pánovi Ježišovi, našom Veľkňazovi píše: „Nemáme Veľkňaza,

ktorý by nemohol cítiť s našimi slabosťami, lež máme Veľkňaza podobne skúšaného vo všetkom.” Preto Pán Ježiš do našej reality vnáša tak potrebné Božie odpustenie. „Boh odpustil vám v Kristu.” (Efezským 4,32)

Ajhľa, tvoj Kráľ prichádza k tebe spravodlivý a plný spásy.

V prítomnosti Pána Ježiša sa menia i dnes mnohí ľudia. V Jeho prítomnosti sa mení svet. Je to splnenie Jeho zaslúbenia: „Aj-



hľa, nové činím všetko.” On prišiel, aby otvoril hriechu bol premenený na Božie dieťa, aby sa svet ovládaný zlom zmenil na Božie kráľovstvo.

Ajhľa, tvoj Kráľ prichádza k tebe spravodlivý a plný spásy.

Pán Ježiš prichádza k tebe, aj ku mne. To povzbudzuje. Keď Pán Ježiš hovoril podobnosťou o dobrom pastierovi, tak to povedal veľmi jasne. Prišiel ku každej stratenej ovečke. O čo je viac človek ako ovečka! On nikým nepohrdol a nepohrdne. Prichádza ku mne! Prichádza k tebe!

Ajhľa, tvoj Kráľ prichádza k tebe spravodlivý a plný spásy.

Prišiel riešiť naše problémy. Apoštol Peter to skúsil, a preto píše: „Na Neho uvaľte všetky svoje starosti, lebo On sa postará o vás!”

Pán Ježiš povedal: „Ak niekto žizni, nech príde ku mne a napije sa! Kráľ prichádza k tebe! Môžeme sa teda napiť z prameňa Jeho lásky, súcitu, odpustenia i nádeje. Tak nás On premení, povzbudí a bude riešiť naše problémy. Pestovanie nášho vzťahu k Pánovi Ježišovi je kľúčové v našom živote. Advent i Vianoce sú na pestovanie zbožnosti dobrým časom. Pán Ježiš však pokračuje: „Rieky živej vody potečú z vnútra toho, kto verí vo mňa.” Pán Ježiš je v nás! To je riešenie pre tento svet a jeho problémy. K nám prichádza náš Kráľ, aby nás ospravedlnil a spasil. Ale prichádza aj preto, aby z nás tiekli „rieky živej vody.” Preto Pán Ježiš poslal uzdraveného Genezarénčana domov hovoriť svojim, čo mu urobil Pán a že sa nad ním zmlouval. Stvorenstvo aj dnes spoločne boľestí a vzdychá a očakáva zjavenie Božích detí.

Ajhľa, tvoj Kráľ prichádza k tebe spravodlivý a plný spásy.

A my môžeme povstať a byť svetlom sveta. Môžeme zaháňať tmú rozdelenia a nepochopenia tým, že budeme pestovať vzájomnú úctu a lásku. Môžeme zaháňať tmú nespravodlivosti a nečistoty, lebo budeme konať spravodlivo a správne. Môžeme zaháňať tmú osamelosti, lebo budeme cítiť so slabosťami iných. Tak sa Pán Ježiš stane povzbudením pre mnohých. Tak sa stane útočiskom, kde mnohí prídu hľadať riešenie pre svoje problémy, pre svoj život.

Všetkým prajem požehnaný Advent i Vianoce a radosť z príchodu Pána Ježiša Krista do nášho života, do našej rodiny, obce i krajiny.

Erika Kaňuchová, evanjelická farárka



# Info v kocke

## Raslavice nominované na ocenenie Roma Spirit

Už po ôsmy krát bolo možné nominovať organizáciu, inštitúciu alebo jednotlivca za jeho aktívnu snahu zlepšiť životné podmienky Rómov na Slovensku na ocenenie Roma Spirit. Zo 147 nominácií na Roma Spirit 2016 postúpilo do finálového kola 21, tri v siedmich kategóriách.

Obecné služby Raslavice, s.r.o., Raslavice boli nominované v kategórii Spoločnosť, organizácia a zamestnávateľ – nominácia za využitie miestneho pracovného potenciálu prinášajúceho zlepšenie životnej úrovne jednotlivcov, príslušníkov rómskej komunity a predovšetkým všeobecný rozvoj obce.

O laureátoch Roma Spirit 2016 rozhodla medzinárodná Odborná porota a Porota Čin roka 27. novembra 2016, v deň slávnostného odovzdávania ocenení Roma Spirit 2016 v budove Slovenského rozhlasu v Bratislave. Záznam zo slávnostného odovzdávania nominácií bol odovysielaný na Dvojke, v nedeľu 10. decembra 2016 o 20:00 hod. V programe vystúpila aj skupina SABROSA z Raslavič.

## Knižnica oživa

V rámci programu podpory občianskych aktivít, ktoré zatriaktivujú a skvalitňujú život obyvateľov Raslavič, bol v roku 2016 zrealizovaný projekt „Knižnica oživa“. Jeho autorkou je Miroslava Bednářová. V obecnej knižnici vytvorila s pomocou mnohých šikovných ľudí detský kútik. „Časové možnosti mi dovoľovali vytvoriť „iba“ malý kúsok lesa, kde sa skrýva vlk číhajúci na Červenú Čiapocku. Dúfam však, že neskôr možno niekto rozšíri moju myšlienku a knižnica nielen ožije, ale začne previktať,“ uviedla autorka. Knižnica by podľa jej slov mala priblížiť tým najmenším čarovný svet rozprávok.

## Redakčná rada prijala nových členov

Redakčná rada Raslavických novín má nových členov. Keďže niektorí členovia redakčnej rady sú už pracujúci, prizvali sme k spolupráci mladú krv. Do nášho tímu sa ako redaktora pridala Natália Balážová z Raslavič a grafickú stránku novín má na starosti Michal Miňo z Kurimy. Natália je študentka gymnázia s ambíciou venovať sa žurnalistike a Michal študuje odbor grafik digitálnych médií.

## Zmeny v dennom stacionári

Aj napriek tomu, že denný stacionár funguje necelý rok, od 1.1.2017 ho čakajú razantnejšie zmeny. Podľa novej vyhlášky Ministerstva zdravotníctva musí od 1.10.2016 na jedného klienta zodpovedať 3 m<sup>2</sup> spoločenskej miestnosti a jedno polohovateľné kreslo, čo pri otváraní nebolo podmienkou. Ďalšie zmeny, ktoré budú platné od 1.1.2017, vyšli v novele zákona o sociálnej službe, podľa ktorej klientom denného stacionára bude môcť byť fyzická osoba, ktorá je odkázaná na pomoc a jej stupeň odkázanosti je najmenej III. Väčšina klientov tak bude musieť prejsť tou istou cestou a nanovo podstúpiť zdravotné nálezy a následne sociálne posúdenie na túto sociálnu službu.

## vyberáme z aktuálneho diana

## Príprava a realizácia projektov v obci Raslavice v roku 2016

V roku 2016 sme v obci pracovali na príprave viacerých projektových žiadostí o poskytnutie dotácie v rôznych oblastiach.

Medzi podané, schválené a zrealizované projekty, financované z Fondu na podporu umenia patria 48. Šarišské slávnosti piesní a tancov (dotácia vo výške 12 000 € - zrealizovaný 3 dňový festival s vyše 500 účinkujúcimi v 5 samostatných programových blokoch), Raslavičanik prezentuje tradičnú slovenskú kultúru v zahraničí v rámci Medzinárodného svetového detského festivalu vo Vliveire (Španielsko) (dotácia vo výške 10 000 € - hradené náklady na dopravu), Modernizácia vybavenia a vybavenie nových priestorov knižnice v Raslaviciach (dotácia vo výške 4 000 € - zakúpené boli nové police na knihy, ako aj časť vybavenia oddelenia tradičnej kultúry a folklóru), Doplnenie knižničného fondu v Obcej knižnici v Raslaviciach 2016 (dotácia vo výške 1 000 € - zakúpených bolo vyše 120 nových kníh).

Získaná dotácia z Úradu PSK vo výške 1 000 € poslúžila na Zatraktívnenie Galérie a múzea ľudového umenia Horného Šariša v Raslaviciach obnovou interiérového vybavenia. Zakúpi sa závesný systém na obrazy a nové vitríny pre vystavovanie sôch a výšiviek.

K podaným, schváleným projektom, ktoré budú realizované v najbližšej dobe môžeme zaradiť Technické a technologické zabezpečenie výroby a pokládky betónových výrobkov v obci Raslavice. Na tento účel bola schválená dotácia z Úradu splnomocnenca pre rómske komunity vo výške 7000 €. V rovnakej výške bola získaná dotácia z Karpatskej nadácie na projekt Zvýšenie počtu zamestnancov z MRK rozšírením sortimentu pestovanej zeleniny. Dotácia by mala poslúžiť na výstavbu fóliovníka. Fóliovník bude postavený v najbližších mesiacoch na pozemku za Kultúrnym domom.

V schvaľovacom procese sa nachádza projekt Kompostáreň v obci Raslavice. Požadovaná výška dotácie z operačného programu „Kva-

lita životného prostredia“ je 300 412,45 €. V prípade úspešnosti by sa mal v rámci projektu oplotiť areál vedľa Čističky odpadových vôd, kde by sa mal na vytvorenej spevnenej ploche naštartovať proces kompostovania biologicky rozložiteľných odpadov z obce aj s pomocou novozaobstaranej techniky (traktor s čelným nakladačom a zadným podkoplom, zberný prívies, prekopávač kompostu, drvič odpadu). Do tejto skupiny projektov spadá aj Cezhraničná Beskydská trasa rodinnej a víkendovej turistiky „Korzenna-Raslavice“. Ide o projekt spolupráce s poľským partnerom Gminou Korzenna, zameraný na dobudovanie turistickej infraštruktúry v partnerských obciach a ich pripojenie k turistickým trasám vedúcim pohorím Čergov k poľsko-slovenskej hranici a ďalej poľskou časťou Beskyd až do Korzennej, predkladaný v rámci programu Intereg Poľsko-Slovensko. Celkový rozpočet projektu je 2309788,11€, z toho rozpočet aktivít realizovaných priamo v Raslaviciach je 445343,07 €. V rámci projektu by sa v Raslaviciach mala zrekonštruovať synagóga, kde budú vytvorené priestory pre galériu, múzeum židovskej kultúry a turistické informačné centrum s predajňou miestnych remeselných výrobkov. Okrem toho bude revitalizovaný park pri starej škole, vrátane vytvorenia jazierka, domácej miniZOO, exteriérovej posilňovne, detského ihriska a oddychovej zóny. Inštalované by malo byť nové turistické značenie.

Rekonštrukcia budovy Materskej školy na Alejovej ulici je projekt, na príprave ktorého v súčasnosti pracujeme. Pripravujeme projektový zámer v rámci Integrovaného operačného programu, ktorý zahŕňa rekonštrukciu budovy, vrátane jej zateplenia. Plánuje sa tam vytvoriť priestor pre 2 triedy materskej školy s celkovou kapacitou 44 detí. Predpokladané náklady rekonštrukcie sú 226 tis. €.

Ing. Peter Paľa, prednosta OcÚ

## Investičné výdavky v roku 2017

(v EUR)

| P.č. | Názov investičnej akcie                                | Rozpočet       |
|------|--------------------------------------------------------|----------------|
| 1.   | Plánované investičné výdavky z vl. zdrojov - zost.     | 24 000         |
| 2.   | Rekonštrukcia Domu služieb                             | 35 000         |
| 3.   | Rekonštrukcia Polyfunkčného domu                       | 30 000         |
| 4.   | Rekonštrukcia podkrovia nad bazénom v ZŠ               | 35 000         |
| 5.   | Rekonštrukcia WC ZUŠ                                   | 15 000         |
| 6.   | Skleník - z dotácie Karpatská nadácia z r. 2016        | 5 600          |
| 7.   | Skleník - z dotácie Karpatská nadácia                  | 1 400          |
| 8.   | Majetkoprávne vysporiadanie pozemkov                   | 10 000         |
| 9.   | Výstavba plynovodu - ul. Nad železničnou stanicou      | 20 500         |
| 10.  | Výstavba vodovodu a kanalizácie -ul. Nad žel. stanicou | 26 000         |
| 11.  | Výstavba zastávky a zastavkového pruhu pri ZŠ          | 10 000         |
| 12.  | Výstavba parkoviska pri ZŠ                             | 10 000         |
| 13.  | Výstavba prístupovej cesty - Pillár, Bednár            | 15 000         |
| 14.  | Výstavba miestnej komunikácie - ul. Nad žel. stanicou  | 56 000         |
| 15.  | Dokončenie schodiska pri Železničnej stanici           | 1 000          |
| 16.  | Výstavba nových chodníkov v obci                       | 5 000          |
| 17.  | Oprava miestnych komunikácií                           | 20 000         |
|      | <b>SPOLU</b>                                           | <b>319 500</b> |

### RASLAVICKÉ noviny

Vydáva: Obecný úrad Raslavice, občasník, náklad 650 kusov, distribúcia: obecnými zamestnancami, Redakčná rada: Mgr. Anežka Salokyová, Michal Miňo, Mgr. Kornélia Liščinská, Natália Balážová, Kontaktná adresa: Obec Raslavice, Hlavná 154, 086 41 Raslavice, Tel./fax: 00421-(0)-54-4792 222 , tel.: 00421-(0)-54-488 2098, starosta: +421-(0)-915 546 655, IČO: 00322521, Emailová adresa pre vaše postrehy, námety, názory: [info@raslavice.sk](mailto:info@raslavice.sk)